

סוכנות הארץ

Make international connections.  
177-100-2727



VOLUME LXIII, NUMBER 19048

# THE JERUSALEM POST

TUESDAY, OCTOBER 3, 1995 OCT 3 1995 C JAY 10 1 15

JORDAN 3 Days \$190  
EGYPT 4 Days \$89 see last page  
Midnight Express bus  
03-5653696 (24 hours)  
MAZADA TOURS

## WORLD OF SPORT

Yankees Mattingly finally in post-season play it's ALL in the WORLD OF SPORT TODAY

The Jerusalem Post Management and Staff wish all its readers well over the fast and G'mar Hatimah Tovah May the year bring blessings on the whole House of Israel

## Closure may last until after Succot

DAVID MAKOVSKY

ISRAEL is tentatively planning to extend the closure of the territories until after Succot, which ends October 16, following warnings that Islamic militants are planning terror attacks, officials in the Prime Minister's Office said.

According to two participants in yesterday's cabinet meeting, General Security Service officials warned that they have reason to believe that Islamic militants have designated targets for terror attacks during the holidays.

"There is certainly information of a possible attack," Environment Minister Yossi Sarid said after the meeting. "The security forces are doing what they need to do, but every citizen needs to open his eyes and pay attention to anything suspicious."

Education Minister Amnon Rubinstein announced that special provisions have been made for Palestinian children from the territories who go to school in Jerusalem.



Jordan Valley residents wade across the Jordan River to Jordan yesterday in protest of the Oslo 2 accord. Story, Page 2. (Reuters)

## Likud demands to see Oslo 2 map

Kahalani and Goldfarb still question marks on vote

LIAT COLLINS and MICHAEL YUDELMAN

PALESTINIAN Authority Chairman Yasser Arafat has promised that two months after the establishment of the Palestinian National Council, the PLO will rescind the calls for the destruction of Israel from its covenant, Prime Minister Yitzhak Rabin told the Labor Knesset yesterday.

Meanwhile, the Likud faction decided that unless the maps that were part of the Oslo 2 accords are delivered to its MKs' homes, it will demand postponing Thursday's planned debate on the agreement.

Rabin was addressing a meeting in Tel Aviv called by faction members anxious to hear details of the Oslo 2 accord before the Knesset vote, where it is expected to narrowly pass.

Rabin reportedly called the abolition of the clauses "a central test... If they are not rescinded, we will reach conclusions."

In an attempt to reassure the Labor MKs, Rabin stressed that Israel retains overriding security responsibility, adding: "Israel has kept all options open for the permanent arrangements."

Pointing at a map, Rabin said

he wants "a wide Jerusalem corridor" and specifically mentioned Gush Etzion and the Jordan Valley. There will be no Palestinian police stations east of the so-called Allon Line, which includes these areas, he said.

Police stations would not be based along the 1967 border except for the towns of Tulikarm and Kalkilya, he added, and there will be no sites with both armed Palestinian and Israeli forces, apart from Hebron. The security arrangements at the Machpela Cave will remain the same, with the addition of two unarmed municipal inspectors, Rabin said.

Despite the reassurances, MK Emanuel Zissman said after the meeting he still intends to vote against the accord, citing fears of the security situation.

MK Avigdor Kahalani said he had "a heavy heart," but refused to say how he would vote. He said he is particularly concerned about the plans for IDF redeployment every six months for 18 months, and wants each with-

drawal to be approved by the Knesset.

Although Yit'ud MK Alex Goldfarb, whose vote could tip the balance, has also refused to say how he will vote, Kahalani claimed Goldfarb has tried to persuade him to support the accords.

Rabin is scheduled to meet with Zissman, Kahalani and Goldfarb before the vote.

The Foreign Affairs and Defense Committee is holding an unscheduled meeting in Tel Aviv this morning to hear Rabin's report on the accord.

The Likud faction, in addition to demanding the maps, also decided to consider an appeal to the High Court of Justice to force the government to publish all the maps and give the MKs sufficient time to study them before the Knesset debate.

Likud secretariat chairman Yehoshua Matza charged the government with trying to hide the fact that the maps show concessions which endanger Israel's sovereignty over Jerusalem.

## IDF removes 2 roadblocks in Hebron

Biran attempts to reassure settlers but presents no maps

HERB KEINON and ALON PINKAS

THE IDF yesterday removed the concrete roadblocks at the Givat Harsina and Zehut junctions in Hebron, enraging settlers concerned this will endanger their security.

Meanwhile, OC Central Command Maj.-Gen. Ilan Biran told the leadership of the Council of Jewish Communities in Judea, Samaria and Gaza that terror is going to be the agreement's litmus test.

The meeting in Tel Aviv, initiated by Biran, was meant to spell out details of the Oslo 2 agreement to settlement heads, but Biran did not present the group with any maps.

Reacting to the removal of the roadblocks, former MK Geula Cohen, now an unofficial spokesman for the town of Kiryat Arba, said that "human life does not interest the government. All that interests it is the continuation of its tenure."

The roadblocks were put in place after last year's massacre at the Machpela Cave. Their removal is one of a number of measures called for in the Oslo 2 accords to "normalize life" in Hebron.

Nahum Hoss and Yehuda Parosh were killed by terrorists near the Zehut junction in March. In December 1993, Shalom and Mordechai Lapid were killed

near the Givat Harsina junction. Cohen called the removal of the roadblocks a "scandal," and said that it is tantamount to abandoning the security of the Jews in the area.

Palestinians, on the other hand, were happy to see their removal, as they made travel difficult and time-consuming for them.

"I feel very happy, but I will be even happier when the occupation ends," Hamdi Natche, the owner of a factory near the Zehut junction, told the Associated Press.

The IDF Spokesman said that although the permanent roadblocks were removed, the army will continue to monitor the situation at the intersections. In addition to the removal of the roadblocks, there is also talk of opening to traffic two roads in the city, one near the Machpela Cave and the other near Beit Hadasah, something that frightens Hebron's Jews.

"This means that thousands of terrorists will be driving by these areas every day," said Noam Arnon, head of the Hebron Jewish settlement.

However, OC Planning Branch Maj.-Gen. Uzi Dayan, the chief military negotiator in the Oslo 2 talks, said the agreement puts added emphasis on security and includes specific measures to be used against terrorism.

(Continued on Page 2)

## All agree that First International Bank leads

Recent reports penned on the financial prowess of the First International Bank

First International Bank provides and mutual funds top Globes 1994 rating. "Ahead of all other banks, in periods of boom and bust, at both high and low risk" Globes, January 1995

"Ha'aretz" mutual fund survey: "Only one bank managed to outshine the other banks - the First International Bank. A review of the equity-oriented funds shows that their yield was far higher than those of other banks. Indeed, over the past five years, the First International Bank's largest share-oriented mutual fund, Mor, has provided the highest yield within the mutual fund sector - 217.1% or 26% in annual real terms." Ha'aretz, 2.7.95

A report by Baring Securities of London on the Israeli capital market states: "The First International Bank is innovative and aggressive, strong loan and deposit growth should continue...one of the most profitable banks...with a balanced credit portfolio...FIBI is in the best position to weather the forthcoming structural changes in the banking sector." May 1995

Teachers choose First International Bank The advanced study fund managements of the Israel Teachers Federation and the Post-Elementary School Teachers Association have transferred the management of their funds to the First International Bank Group. The transfer involves a total of NIS 2.1 billion from 110,000 members' accounts. July 95

A report on the Israeli banking system by Furman and Setz of New York states: "First International Bank is a stand-out versus other international banking comparisons, with operating margins of 38%, net margins of 17-18%, a dividend yield of 4.5%, plus excellent management and a conservative balance sheet and lending policy." January 1995

Bank of Israel staff choose the First International Bank Bank of Israel employees have chosen the First International Bank Group to manage their Menja provident fund deposits. April 1995

YOU NEED AN INNOVATIVE BANK



THE FIRST INTERNATIONAL BANK

## Marrano Jews observe secretive Yom Kippur

HAIM SHAPIRO

FOR most Jews, Yom Kippur is a solemn and sacred day, but for hundreds of crypto-Jews in Portugal, it remains a time for ancient rites, practiced secretly, according to Prof. Michael Corinaldi of Haifa University.

He recently returned from a visit to the Marrano communities of northern Portugal, where he discovered an apparently ancient ritual connected with the holiday.

Corinaldi, an expert in communities estranged from normative Judaism, reported that the women, who act as the informal religious leaders, gather together to braid wicks for oil lamps, which are lit both for the dead and for every living member of the family. This practice is noted in the Shulhan Aruch.

The women braid the wicks while reciting 73 blessings, which according to the view of Rabbi Yohanan, corresponds to the number of the names of God, he said.

Corinaldi said that the main known community is in Belmonte, where about 100 Marranos, of some 500 families of crypto-Jews, have been formally converted to Judaism under the authorization of former Sephardi chief rabbi Mordechai Eliash. He added that the mayor, a Christian, wants to twin the town with Roish Pina.

He said that Yom Kippur services would also be held in the town of Guarda, center for another group of some 600 crypto-Jewish families who live there and in the surrounding villages of Fundao, Pinhei, Meda, Tracoso, Idanha, and Penamacor. Another group of Marranos is to be found just across the Spanish border, in the province of Galicia, and in the Portuguese village of Vilariño dos Galigos, whose inhabitants may have come from Galicia.

He said that the Jewish revival was also felt in Oporto, where the synagogue, built in 1929, was renovated, and where Yom Kippur prayers are to be held for the first time in decades.

## Cool fast day expected

THE 25-hour Yom Kippur fast begins tonight in Jerusalem at 4:47, and ends tomorrow evening at 5:58; in Tel Aviv, it begins at 5:02, and ends at 6:00; and in Haifa, the fast begins at 4:53, and ends at 5:59.

The weather is expected to be pleasantly cool, with temperatures lower than normal for Yom Kippur, after rain fell in Jerusalem and many parts of the North yesterday. The rain is expected to taper off today.

The next edition of The Jerusalem Post will appear on Thursday.

Fasting tips, Page 3

The Bet-El Yeshiva Center  
It is our privilege to welcome the  
Chairman of the Board  
of American Friends of the  
Bet-El Yeshiva Center,

Mr. and Mrs.  
Jean and Eugen Gluck

who stand in the forefront of the struggle  
for the future and security  
of the State of Israel  
and Judea and Samaria in particular

## Verdict reached in Simpson trial

LOS ANGELES (Reuters) - The judge in the O.J. Simpson murder trial announced last night that the

jury had informed him that it had reached a verdict.

Only a few hours after the jury began its deliberations, Judge Lance Ito announced to the court that they had made a decision.

Ito said he would accept the sealed verdict and would have it read this morning.

Earlier story, Page 5



05101001



# Jordan Valley settlers take protest to Jordan

PM: No PA police stations will be established in Valley

HERB KEINON

JORDAN Valley settlers discovered an unexpected dividend of the peace with Jordan yesterday, as they took their demonstrations against the Oslo 2 accord across the Jordan River into the Hashemite Kingdom.

An estimated 100 people broke through an IDF security fence near Nativ Hagdud in the morning, hiked down to the banks of the Jordan, and waded - carrying Israeli flags - through the waist-high water to the other side, where they sang *Heveinu Shalom Aleichem* and chanted: "We will not give up the Jordan Valley."

The original protest was part of a series of demonstrations leaders of the area's settlements are planning to protest the transfer of certain areas in the Jordan Valley, outside of Jericho, to the Palestinian Authority. On Sunday, they blocked the Allenby Bridge for two hours, and another protest, whose details were not revealed, is planned for Thursday morning.

Prime Minister Yitzhak Rabin told a Labor Party forum that besides enlarging the Jericho area by seven kilometers, there have been no changes concerning the Jordan Valley in the maps exchanged by Palestinians and Israeli negotiators. He also said that there will be no police station in the Jordan Valley, as the settlers have claimed.

He also said he would reject a Palestinian demand to post a policeman at the Allenby Bridge.

Fifteen of the protesters were arrested when they returned to the west bank of the river, and taken to the police station in Ma'aleh Ephraim. They were released after being charged with unlawful border crossing and disturbing the peace.

Among those arrested were Jordan Valley Regional Council head David Levy, and Jordan Valley Settlements Committee head David Elhayani. One man was slightly injured when a scuffle broke out between protesters and the policemen who were trying to make the arrests.

Jordanian Ambassador Marawan Muashar told Israel Radio that his country cannot tolerate a situation in which Israelis illegally cross into Jordan. Protests must be legal, he said, and Jordan will not become involved as long there is no breach of its sovereignty, but it cannot agree to illegal border crossings.

Tami Atiah, a spokeswoman for the Jordan Valley Settlements Committee, said the protest was taken to Jordanian soil to bring international attention to the problem. The protesters waded back to the Israeli side after a Jordanian officer approached them, and said he would relay a letter they had written to King Hussein.

The letter read, in part: "We, the residents of the Jordan Valley, who have lived in neighborhood relations with you for 25 years and respect and recognize the Jordanian government's respect for border agreements before the Oslo accord, want to come under your sovereignty and defense so that we can continue to live here with our children in peace and security."

Elhayani said the officer who took the message "was very friendly, shook our hands, and said he would bring the message to the king."

"We all knew that we were breaking the law," Elhayani added, "and we did not know what kind of reception we would get on the other side. This shows that we are willing to do almost everything to ensure that there be no changes in the Jordan Valley." David Makovsky contributed to this report.



Prime Minister Yitzhak Rabin lays a wreath at the memorial to fallen paratroopers near Gadera yesterday. Rabin said at the ceremony that Israel was trying to achieve peace "so that the names of our grandchildren no longer appear on stone memorials. We cannot bring the sons back to life, but we can try to do everything so that other families do not experience the tragedy and sadness, and to prevent more loss and pain."

(Alois Rott/Israel Sun)

## IDF

(Continued from page 1)

Dayan described to reporters in detail the security aspects of the agreement, listed in 14 clauses in Annex 2.

"As far as we were concerned, the premise of the negotiations was a definition of Israel's security interests in the territories. We identified three prime interests: the place of the West Bank and the Jordan Valley in Israel's national security concept; protection of Israelis living in those areas; and preventing terror. This was predicated on our commitment to the Oslo Declaration of Principles," said Dayan, who recently left the negotiating team.

Among the prime issues in the security annex, he said, are elections to the Palestinian council (the date of which has not yet been determined, but which are likely to take place in April 1996); redeployment (in two phases: redeployment and "further redeployment"); division of security responsibility between Israel and the Palestinian Authority; the Palestinian Police; cooperation and coordination; preventing terrorism; and the holy places.

Dayan explained that "further redeployment" consists of three six-month stages, scheduled to commence only after the Palestinian council has been established.

According to Yechiel Leiter, a spokesman for the settlement council, Biran said that the "opening status of things now is far more difficult and complicated than it was until now."

Leiter said the settlement leaders emerged feeling that the situation they are faced with would have been much worse had Biran not been involved in the negotiations. "With Biran in the talks, we ended up with a lot more of Area C [areas remaining under Israeli control] than we would have had otherwise."

Biran emphasized that he intends to make sure that the bypass roads are built before the IDF moves out of various areas in the territories.

Biran was interrupted a number of times during the four-hour meeting. When he said that the IDF reserves the right to go into the Palestinian cities in hot pursuit of terrorists, Zvi Hendel, of the Gaza Coast Regional Council, said, sarcastically, "Right, just as is done in Gaza."

Following the meeting, the settlement council reiterated its previous calls to settlers "not to listen to or obey any foreign entity that is not under direct Israeli control."

## Meimad supports Oslo 2

The religious Meimad movement yesterday came out in favor of the Oslo 2 accord, "despite all the concerns." After a special meeting of Meimad's secretariat, the movement, headed by Rabbi Yehuda Amital, issued its statement.

The movement attributed its stand to, among other things, "a realization of the demographic realities in Judea and Samaria." Herb Keinon

## ARRIVALS

Welcomes to Eugen Gluck, chairman of the board of American Friends of the Beit El Yeshiva Center, and Mrs. Jean Gluck.

# Peres calls on Syria, Lebanon to 'stop hesitating'

MARILYN HENRY  
NEW YORK

FOREIGN Minister Shimon Peres yesterday called on Syria and Lebanon "to stop hesitating," and to talk with Israel, during his address to the UN General Assembly.

"It's not that we want a new Middle East. We want the Middle East to join in a new age," he said in a 22-minute speech. "Poverty and oppression are home-made, not imposed by others. The choice for nations is to become democratic."

Saying Israel is both prosperous and militarily strong, Peres said Israel had made a "moral choice" in pursuing its peace policies.

"No one forced us to do this," he said. "We are not weak. We are not poor."

He acknowledged that there is Israeli opposition to the peace process, "but we made a moral choice not to dominate another people."

"We do not want to dominate any people, and surely not the economy of any people. We did not give up the domination of people to dominate markets," the foreign minister said.

Israel expects the Palestinians to become democratic, to become prosperous and to fight violence and terror, he told the UN, where he was warmly received. On Sunday, Peres met private-

ly in New York with a group of eight Orthodox rabbis. None of the eight have been prominent in the Orthodox opposition to the Oslo 2 accord, although each expressed concern to the foreign minister, participants said yesterday.

"Clearly there are disagreements, but there was not one iota of antagonism, no rebuke on either side," said one rabbi, who declined to be identified.

Several of the rabbis, while declining to discuss the specifics of the meeting, marveled at its civility.

"Peres was open to discussion," another rabbi said, "and we recognized that we could communicate our concerns."

## Court bars two Kach activists from Hebron

HERB KEINON

ties to "keep the tension high in Hebron."

According to the spokesman, although these types of actions are unlikely to undermine the Oslo 2 accord or keep Palestinian policemen from entering the volatile city, "they will make it clear that we will not be like the residents of Netzarim, who are afraid to move because Palestinians throw rocks or petrol bombs."

Referring to that Gaza Strip settlement, the activist, who does not live in Hebron, said: "In Netzarim they are afraid to send their children out of their settlement. In Hebron, Jewish kids walk by themselves through the casbah. This is because the Arabs know that if they touch the hair on the head of one Jewish child, they will get it back in kind. These types of patrols will continue."

## NEWS IN BRIEF

### Two dead, eight hurt in road accidents

Two people were killed and eight injured in traffic accidents yesterday.

A five-year-old girl was killed when she was hit by a truck near Iksal, in the Nazareth region. The driver was detained for questioning.

In Petah Tikva, a motorcyclist was killed when he was hit by a truck on Jabotinsky Street. A passenger on the motorcycle was moderately injured.

North of Jerusalem, seven people were hurt, two seriously, when a car swerved out of its lane and crashed into an oncoming commercial vehicle, setting off a three-car pile-up. The injured were taken to Jerusalem area hospitals. *lim*

### Parts of Samaria blacked out

The Israel Electric Corporation last night managed to restore power to most areas of Samaria which had been affected by a malfunction in two high-voltage lines at about 6 p.m. The failure blacked out Nablus and several Jewish and Arab villages. *lim*

### Bibi: I hope Mordechai will join Likud

Likud Chairman Binyamin Netanyahu yesterday wished former OC Northern Command Yitzhak Mordechai well on his retirement from the IDF, and expressed the hope he would join the Likud.

Netanyahu stressed, however, that in recent conversations with Mordechai he had not discussed whether the reserve major-general has any political plans. *lim*

### Leah Rabin gives gift to Suha Arafat

Leah Rabin last week sent Suha Arafat a dove-shaped silver ornament that can dangle on top of her newborn baby Zahwa's crib.

Speaking to a reporters on the plane returning the US Sunday, Mrs. Rabin said the silver is inscribed: "May your baby always be cradled with peace."

The gift was given when the two met at the White House last week for the Oslo 2 signing ceremony. David Makovsky

## LIKUD

(Continued from page 1)  
the start of the debate until 12 p.m.

Likud chairman Binyamin Netanyahu expressed amazement "at the astounding fact that until this moment, the chairman of the opposition in Israel has not seen the maps. The MKs of Israel have not seen them. [But Yasser] Arafat has seen them."

However, Likud faction members were aware that the Oslo 2 agreement would probably pass. Netanyahu told the MKs "not to

harbor too many hopes of mustering 60 votes to prevent the agreement from being accepted in the Knesset."

The Likud MKs have no intention of trying to persuade Goldfarb not to vote for the agreement.

"We have no interest in Goldfarb," Netanyahu said. "We're not speaking to him. He can do whatever he wants and go wherever he wants to. We do not have any expectations from that man or his ilk."

**YOSI PERING**

Glatt Kosher Chinese Restaurant  
has reopened. Fully renovated after recent fire.  
Bring the entire family for the most delicious Chinese cuisine.  
5 Shimon Ben Shetah St. Jerusalem, Tel. 250817  
Listen to Arutz 7

**MIDDLE EAST EXPERTS**

Egypt, Sinai, Jordan, Syria, Lebanon, Saudi Arabia, Yemen, Gulf States, Kuwait, Qatar, Oman, Iraq

- Tourist bus service to Amman and Cairo
- All tourism services, including entrance visas

Information center for main tourism services to all Middle East countries

**MAZADA TOURS**

TEL AVIV: 141 Ibn Gabirol St., Tel. 03-5444464, Fax. 03-5461928  
JERUSALEM: 9 Coreah St., Tel. 02-235777, Fax. 02-255454  
HAIFA: 1 Khayast St., Tel. 04-624440, Fax. 04-624464  
Recorded Information: 03-5653898 (24 hours)

**Shaare Zedek Medical Center, Jerusalem**

proudly welcomes our esteemed and devoted friends

**Jean and Eugen Gluck**

May your visit to Jerusalem bring you great joy

בברכת שנה טובה ומבוררת חתומה מובה

Jonathan Halevy, M.D. Director-General Charles R. Sandheim President, American Committee

Marc Chagall (1887-1985) - "En vue de Saint-Jean" oil on canvas, 25 1/4 x 21 1/4 in. (65 x 54 cm.). Estimate: \$450,000-650,000

**Auction of 19th and 20th Century Paintings, Drawings and Sculpture**

12 October at 8:00pm, Dan Hotel, 99 Hayarkon St., Tel Aviv

Viewing:  
7 October 7pm - 10pm  
8 October 10am - 4pm  
10 October 11am - 9pm  
11 October 10am - 8pm  
12 October 10am - 3pm

Featuring works by Kaufmann, Chagall, Soutine, Modigliani, Kislind, Mané-Katz, Rubin, Ardon, Appel and others.

**CHRISTIE'S**

Christie's (Israel) Ltd., Asia House, 4 Weizmann St., Tel Aviv, Tel. 03-6950695

**THE 35'S WOMEN'S CAMPAIGN FOR SOVIET JEWRY**  
in the United Kingdom and beyond is deeply shocked and terribly saddened by the tragic death of

**RAISA PALATNIK** ז"ל

Her outstanding heroism and deep love of Zion were an inspiration to all of us.  
We extend our deepest condolences to her mother, sister Katya and her family.

We regret to announce the passing of

**LOTTE ROTMAN**

The funeral will take place today, Tuesday, October 3, 1995, at 10:30 a.m. at Sdei Yehoshua (Neve David), Gate A

Daughter: Yael  
Granddaughters: Roni and Dafna

We deeply mourn the passing of our beloved mother and grandmother

**SALI BERKOVITS** ז"ל  
widow of Rabbi Prof. Eliezer Berkovits

The funeral took place on Sunday, October 1, 1995 (7 Tishrei)  
Avraham, Shimon and Dov Berkovits and families  
Shiva at 4 Rehov Shimon, Jerusalem, ending at noon on erev Yom Kippur.

On the sixth Yahrzeit of our beloved

**SYRIL BLONDHEIM** ז"ל

we will visit her grave the day after Yom Kippur, Thursday, October 5, 1995 at 3:30 pm. Eretz Hachaim Cemetery, near Beit Shemesh.

To our friend and colleague  
**David West**  
Our sincerest condolences on the passing of your

**MOTHER**

Directors and Staff,  
Diamdel Israel



סדרת האירועים

## DA gets results of police probe into Arad tragedy

THE National Crimes Squad, which investigated the Arad Festival tragedy in which three teenagers were trampled to death and 150 injured, has transferred its findings to the District Attorney's Office to prepare indictments, police announced yesterday.

Some 200 people, including organizers, municipal officials, security company employees, and the production company managers were questioned.

Negev District police chief Yossi Avni resigned following the

RAINE MARCUS

incident, and the district operations officer was fired. Other officers were reprimanded.

The Justice Ministry's police investigations division also launched a probe into alleged irregularities against police officers, which was completed recently. The Justice Ministry spokesman refused to go into detail on the findings or recommendations, saying that the division first has to transfer its conclusions

to the District Attorney's Office for examination.

A senior police officer said yesterday that the District Attorney's office will have "a hard job deciding about indictments."

"So many groups and individuals were involved in this complex investigation that it may be impossible to indict anyone on charges of negligently causing a death," said the officer. "All those questioned passed the buck to others, accusing them of negligence."

## Tzaban irked by lack of S. African aliya

'Only 18% of Jews who leave come here'

BATSHEVA TSUR

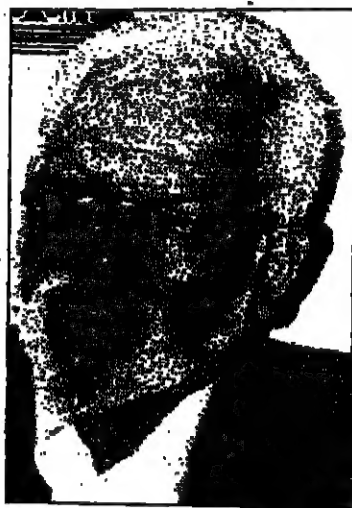
"It is difficult to accept that only 18 percent of the Jews that leave South Africa chose to come to Israel," Absorption Minister Yair Tzaban, who is visiting that country, said in a statement yesterday.

"The government, Jewish Agency, and South African Zionist Federation have to make special efforts to bring the Jews to Israel... The vast majority go to Australia, New Zealand, the US and Canada," he added.

Tzaban met with the heads of SAZF, Israel United Appeal, and other Jewish leaders in Johannesburg. The meeting was also attended by Ambassador Elazar Granot and Mendel Kaplan, former chairman of the board of governors of the Jewish Agency.

Tzaban expressed surprise that only 10%-15% of Jewish youth are considering making aliya, although a high percentage attend Jewish day schools and have relatives in Israel.

He added that, after meeting with prospective olim and with



Tzaban: Disappointed.

Israelis living in South Africa, he has concluded it would be possible to increase aliya if individual employment problems were dealt with in advance.

Tzaban said he would suggest to Education Minister Amnon Rubinstein that Israeli matriculation exams be given in South Africa. This would help youngsters who wished to make aliya enter the Israeli university system, he said.

## Cabinet OKs granting pensions to housewives

THE cabinet yesterday approved Labor and Social Affairs Minister Ora Namir's proposal to grant pensions to housewives.

The matter came up after Finance Minister Avraham Shohat opposed an earlier proposal to approve such legislation, which had been approved in the Ministerial Legislation Committee.

Currently, housewives are the only group in the population not entitled to such pensions. Housewives are defined in the National Insurance Law as "married women who take care of their own homes and who do not work as employees and are not self-employed."

That law was formulated some 40 years ago. Today, there are some 18,000 women each year who reach age 60, of whom only 14,500 are eligible for pensions. There are some 61,000 women over 60 who are not eligible for such pensions and who must rely on their husbands' pensions to survive.

Currently housewives are entitled to compensation for disability, nursing care, and personal injury.

## Court notches first conviction for tapping cellular phones

RAINE MARCUS

FOR the first time in Israeli legal history, a judge yesterday convicted a man on charges of tapping cellular phones. Tel Aviv Magistrate's Court Judge Zecharia Caspi found Dov Tal guilty of tapping cellular phone conversations of Securities Authority chairman Arye Mentkevitch between 1988-1992.

Yesterday's verdict regarding the tapping of cellular phones was the first since a new law

was introduced recently banning eavesdropping on cellular phones by using scanners or other equipment.

Tal was convicted of passing two tapes of Mentkevitch's conversations to his brother-in-law, an accountant for the Dovrat Shrem investment consultants company.

Caspi convicted Tal of illegal wiretapping charges despite the fact that the new law was introduced after the offenses were committed. Caspi is also the presiding judge in the trial of private investigator Rafi Friedan, accused of tapping phones, cellular phones and faxes in the media wiretapping case. In the past, Friedan's lawyer argued that tapping cellular phones had not been ruled a criminal offense.

## Carbohydrates advised for pre-fast meal

JUDY SIEGEL

THE ideal pre-fast meal consists mostly of complex carbohydrates with several glasses of water or juice, but little fat or protein, advises Prof. Elliot Berry, head of clinical nutrition at the Hebrew University-Hadassah School of Medicine.

Berry says there is "absolutely no scientific evidence" that "anti-fast drops" - allegedly containing herbs and being marketed around the country - do any good.

Studies have shown that complex carbohydrates - pasta, potatoes, corn, beans, rice, and whole-grain bread - stave off hunger better than meat or poultry. Berry advises against eating excessively spicy, salty, or overly sugary foods.

People with chronic illnesses

and the elderly should consult with their doctor before deciding if, or how, to fast. Break the fast gradually with juice, followed by a light snack. Only an hour or so later, when the stomach has adjusted, should one sit down to a full meal.

Meanwhile, Magen David Adom yesterday said its paid staff and volunteers will be on duty throughout Yom Kippur. Ambulances will remain in a number of neighborhoods so they can reach their destinations quickly.

MDA appeals to the public not to interfere with the movement of ambulances. Hundreds of children who skated, skateboarded, or rollerbladed through near-empty streets had to be treated by MDA teams last year.

## Meshulam followers allowed to stay in Ayalon

THREE followers of Uzi Meshulam accused of planning to murder prison officer Benny Aviram will remain in Ramle's Ayalon Prison, a Prisons Service source said yesterday.

The three were transferred from Beersheba Prison before the summer and were supposed to return there.

Meshulam, serving an eight-year term on charges arising from a two-month siege at his Yehud

home in which he threatened police officers and terrorized the public, petitioned Tel Aviv's District Court several months ago to request that all 11 of his followers be imprisoned together.

### NEWS IN BRIEF

#### Court remands alleged sex offender

A man suspected of sexually molesting his two daughters, ages 13 and 8, over the past several years, was remanded for 10 days by the Beersheba Magistrate's Court yesterday.

Several of the attacks were allegedly committed in front of his son and his wife, who are under investigation for failure to report the offenses.

Amir Rozenblit

#### Bail denied for suspected child abuser

Tel Aviv District Court rejected a bail request by woman suspected of abusing her one-year-old son.

The woman, 21, was arrested on September 26 after bringing her son to the hospital with serious injuries that doctors believe were the result of abuse. The baby is still in the hospital. The mother was remanded two days later for eight days by the Petah Tikva Magistrate's Court. Judge Avraham Beiser upheld the remand, and rejected her appeal for freedom.

Police have also arrested the woman's live-in boyfriend, who they believe was also involved in the abuse.

Itim

#### Officer completes testimony at Deri trial

Dep.-Comd. Nahum Levy of the National Fraud Squad yesterday finished testifying in the trial of former interior minister Aryeh Deri on corruption charges in Jerusalem District Court.

Levy was cross-examined by lawyer Gila Blau, representing co-defendant Yom Tov Rubin, concerning the signing of a state's witness agreement with Yehonatan Shmulevitz. Blau claimed the police did not know what Shmulevitz planned to testify about before signing the agreement with him, while Levy denied this. However, Levy admitted it was strange Shmulevitz had sought such an agreement, since the police had not suspected him of any wrongdoing.

Itim

### 1995 Census of Population and Housing

During October, November and December 1995, a census of population and housing will be held throughout Israel. A census is held every ten years. The objective of the census is to obtain statistical, demographic and socio-economic data on Israel's population, which will facilitate the drawing up of plans for the development of the country and the economy, for the period through the turn of the century.

#### THINGS YOU SHOULD KNOW

##### When will the census taker come?

The census takers will call on every household, to provide a census questionnaire. These visits will start on October 19, 1995, and the census taker will call again, in the period starting November 5, 1995, to collect the questionnaire. There is no need for you to stay at home, awaiting his call. If you are not at home, he will call again.

##### You complete the questionnaire

The census taker will leave a questionnaire, which you should complete. A few days later, he will call again, to collect the completed questionnaire.

##### How many types of questionnaire are there?

All residents will complete a short questionnaire. A 20% sample of the population will fill in an expanded questionnaire. In no questionnaire are there any questions about religion.

##### In what languages is the questionnaire available?

The questionnaire has been printed in Hebrew and Arabic, the official languages of the State of Israel. As an aid, translations of the questionnaire have been prepared in English, Russian, Romanian, Yiddish, Spanish, French and Amharic. These translations are purely an aid.

The census taker will be glad to help anyone who has difficulty in filling in the questionnaire, when he returns to collect it.

##### Is it compulsory to participate in the census?

The Statistics Order (New Version) 1972 makes it obligatory for everyone to participate in the census. Participating in the census is an important right - everyone who participates influences the future of the State.

##### The information you provide is confidential

The law requires the information you provide to be kept strictly confidential. No body private or public - including the courts, the police, the security establishment, the broadcasting authority, and the income tax authorities - has ever received from a census any personal information that could be related to a resident, and will not receive any such information from the 1995 census.

##### How can you identify the census taker?

The census taker who calls on you will be wearing an identifying badge, which will include his photograph. The badge will identify the person wearing it as a census taker, participating in the 1995 Census of Population and Housing, being conducted by the Central Bureau of Statistics, which is the body charged with holding the census.

From October 19, Telemesser lines will be available around the clock, for telephone inquiries regarding the filling-in of the census questionnaire, in the following languages:

HEBREW - Tel Aviv - 03-5653996, Jerusalem - 02-294499, Haifa - 04-303189  
ARABIC - National Headquarters - 03-5653200  
RUSSIAN - National Headquarters - 03-5653997

Thank you in anticipation of your cooperation!  
Central Bureau of Statistics

כולנו במפקד - כל אחד נחשב



AUCTIONS OF  
19TH & 20TH CENTURY PAINTINGS, DRAWINGS AND SCULPTURE  
INCLUDING PHILHARMONIA: WORKS CREATED TO BE SOLD FOR THE  
BENEFIT OF THE ISRAEL PHILHARMONIC ORCHESTRA  
WEDNESDAY 11 OCTOBER AT 8:00PM  
JUDAICA, THURSDAY 12 OCTOBER AT 5:00PM  
**SOTHEBY'S**  
PREVIEW AND SALES AT THE HILTON HOTEL TEL AVIV  
PREVIEW FROM 7 OCTOBER 1995  
Catalogues and further information may be obtained from our office:  
38 Gordon Street, Tel Aviv 63414, Tel: (03) 522 3822, Fax: (03) 522 5454

Luxurious Terrace Apartments in Malha, Jerusalem  
**Givat Danirit**  
offers a wide selection of luxurious  
4 and 5 room terraced apartments,  
and 6-room cottages.  
■ Private access road ■ Huge terraces  
■ Magnificent views ■ Storage rooms  
overlooking the ■ Underground  
Judean Hills parking  
■ Elevator  
Only two minutes from the Malha Shopping Mall  
and ten minutes from the center of town  
from \$ 326,000  
Visit our model apartment!  
Sales office  
**ANGLO-SAXON** 2, Hasoreg St. Jerusalem  
Real Estate Agency (Jerusalem) Ltd. Tel. 02-251161  
Entrepreneur: **DANIRIT** Development  
and Construction Ltd. Fax. 02-259207



Stepped-up security was evident at Dulles Inter-

At the time, the administration refused to reveal details of any threats. But the newspaper *Newsday* reported the FBI had intelligence reports that two militant groups — Hamas and Hizbullah — were planning a “suicide massacre.”

While imperial weights and measures were introduced in the 13th century, the gallon, imperial counterpart of the liter, arrived in 1824. Britain also measures temperatures in degrees Fahrenheit as well as celsius.

"It's God's will. Be patient," Demirel said, consoling a man whose wife was buried under the rubble of their house.

This year's total of 94 billionaires on the list tops last year's record 83 billionaires. The top 400 have a combined worth of \$395 billion — about \$26 billion larger than the economy of Brazil.

Catalogue available 70 N.I.S.

**TIROCHE**

AUCTION HOUSE

**Very Important Israeli and International Art Auction**

**Saturday, October 14, 1995 at 9 P.M.**

Catalogue available 70 N.I.S.

09-565670 - 09-569978 תל אביב 46755 מרכז סניף  
Kikar de Shaul, Herzlita Pituh 36755 Tel Aviv 56999 פתח צדק 56478

هكذا من الأصل



הכרזת האלול

## Extremist scores well in Latvian elections

RIGA, Latvia (AP) — Stunning this Baltic nation, a German-born extremist party leader — convicted in Germany of inciting racial hatred — has come in second place in Latvia's parliamentary elections, raising fears of political instability.

Preliminary results released yesterday also showed that several established center-right parties did not do as well as anticipated and may encounter difficulties forming a coalition government.

The unexpected electoral success of the fringe People's Movement for Latvia, led by the 48-year-old Joachim Siegerist, has thrown Latvia into confusion.

"It is very dangerous for democracy if many votes are gained by parties which are newly formed because there is no continuity and stability," the Baltic News Service quoted Gundars Bezins, of the Farmers' Party, as saying.

According to preliminary results, the People's Movement for Latvia won 15.03 percent of the vote, and was running neck and neck with two other top vote getters.

"These are the sort of guys people don't want to say they are voting for," said Lars Johansen, a Western political scientist living in Latvia. "They always do better in the actual election."

The German-born Siegerist, a dual national, took out Latvian citizenship based on relatives who had lived in the Baltic nation before the Soviet occupation in 1940.

Siegerist, whom some Latvians call "little Hitler," uses German at his rallies and speaks broken Latvian. He is a member of a conservative group in Hamburg, Germany that raises money for right-wing causes.

On April 15, 1994, a Hamburg court convicted him of inciting racial hatred and sentenced him to 18 months in prison. Siegerist appealed the verdict and is free since so far there has been no ruling on the appeal.

During the campaign, he hammered home the need for law and order. His populist rhetoric included promises to bring Latvia billions of dollars in new investments, and to open a special bank that would offer low-interest loans to the country's farmers.

Siegerist, who did not personally run for parliament, also addressed fears that Latvians may become a minority in their own country. He has advocated strict citizenship quotas, saying there were too many ethnic Russians among the former Soviet republic's 2.5 million people.

## More Palestinians join camp on Libya-Egypt border

MUSAIID, Libya (Reuter) — Scores of desperate Palestinians joined hundreds already camped on the Libyan-Egyptian border yesterday and many said they would try to go to Palestinian areas rather than live destitute in Libya.

The Libyan government, furious at a PLO-Israeli peace agreement it says is capitulation to Israel, has thrown the Palestinians out of work, stripped them of the benefits they have enjoyed for decades and asked them to leave. United Nations sources in Cairo say more than 5,000 have left Libya in the past three months.

The camp, in a strip of Libyan territory just beyond the last Egyptian border post, now has about 400 Palestinians, camp residents said. Most of them have come on Libyan planes from Tripoli to the eastern town of Tobruk, and about 80 more were expected to come in the same way later yesterday.

Others have been arriving in small groups under their own arrangements, apparently in the belief that they stand a chance of going to the Gaza Strip or the West Bank.

"We heard that Palestine had been liberated and that real peace had come about, so we want to go home," said Raga Saudi, a merchant who arrived at the camp on Saturday.

"Our decision is either death or return. They [the Israelis] have let Ethiopian Jews go to Palestine but we cannot go, although our families and houses are there," said Fayeq Abdelalim, a Palestinian laborer.

Egypt will not let in the displaced Palestinians until the Israelis or Jordanians have confirmed they can leave Egypt's eastern borders. Israel retains control over immigration into the Palestinian self-rule territories.

In the meantime, they are stranded in the camp, housed in 90 tents and dependent on the Libyans for food and water.

## France sets off second nuclear test, vows more

SANDY MACINTYRE  
PAPEETE, Tahiti

EMBOLDENED by lukewarm reaction to its second nuclear test in the South Pacific, France said yesterday it would press ahead with more underground blasts.

The environmental group Greenpeace called Sunday's test beneath Fangataufa Atoll in French Polynesia "an enormous affront." Australia and New Zealand lodged formal protests with the French government, and New Zealand again called in the French ambassador there.

But the United States and other key allies merely expressed "regret" at the test half a world away, and Britain and Germany reacted with indifference.

"I haven't heard any demands — I've only heard regrets," French Foreign Minister Hervé de Charette said yesterday at a meeting of European foreign ministers in Luxembourg.

With seemingly nothing to lose, Premier Alain Juppe said yesterday that France would continue with the series of up to eight tests and "will be among the first" to sign a global test ban treaty next year.

President Jacques Chirac has promised to sign the treaty after this final series of tests, which he contends are safe and necessary to check France's nuclear arsenal and develop computerized testing.

The Foreign Ministry reiterated yesterday that France might shorten the series of tests, now planned to end by June, if it gets enough information from the first few blasts.

But environmental groups and the nations of the South Pacific have reacted angrily to the testing, which breaks a three-year moratorium. The world's other nuclear powers, except China, have not tested nuclear arms since 1992.

"It is a wrong call for France politically and it is irresponsible environmentally," said New Zealand's prime minister, Jim Bolger.

Riot police patrolled the streets of Papeete, the capital of French Polynesia. But the streets were calm, devoid of the fierce rioting that followed France's first test September 5 beneath Mururoa Atoll. Both atolls are about 1,200 kilometers southeast of Tahiti.

The latest test was more than five times stronger than the first one, the French Defense Ministry announced in Paris yesterday. The ministry, in a terse statement, said only that the blast was "less than 110 kilotons."

New Zealand seismologists estimated the blast was about 100 kilotons and produced a shock wave equal to a 5.9 magnitude earthquake, similar to previous tests before the moratorium.

The September 5 test on nearby Mururoa Atoll measured less than 20 kilotons, slightly larger than the bomb dropped on Hiroshima in 1945. The tests are conducted about 800 meters below ground.

## Simpson jury asks to have testimony read to them

LOS ANGELES (Reuter) — Jurors deliberating double-murder charges against O.J. Simpson asked the judge yesterday to allow testimony from the trial to be read back to them in open court, a court official said.

Judge Lance Ito planned to fulfill the jury's request, which came shortly after the noon lunch break and less than two hours after they started deliberations, the official said.

The jury's first request on its opening day of deliberations was made at the start of a break.

Prosecutors and defense attorneys had been ordered to stay within an hour's reach of the courtroom in case jurors had a legal question or wanted portions of the 40,000 pages of trial transcripts read back to them.

The latest *Newsweek* poll showed that 38 percent of Americans found the prosecution's case more convincing, compared to 30 percent favoring the defense. But broken down by race, 40 percent of whites leaned towards the prosecution, while 56 percent of non-whites favored the defense.

Jurors have the option of convicting on first-degree murder, which means life in prison, or second-degree murder, which carries a mandatory sentence of at least 15 years.

## Terrorists kill three Egyptian policemen

CAIRO (AP) — Suspected Muslim militants attacked a police checkpoint in southern Egypt yesterday, killing three policemen.

Egypt's Middle East News Agency said the incident occurred at a checkpoint guarding a bridge in the province of Qena, 465 kilometers south of Cairo. The gunmen got away.

The Interior Ministry confirmed the deaths but had no details.

On Sunday, two civilians were killed during clashes between Muslim militants and police in southern Egypt and a third man was gunned down by radicals at his home.

The bodies of two civilians were found in fields around Malawi, 260 kilometers south of Cairo, the scene of a gun-fight after extremists killed three policemen Saturday. The area is under a 24-hour curfew.

The government-owned daily *Al-Gomhuriya* said the two men were probably killed in an exchange of gunfire between police and the militants.

Southern Egyptian provinces have been the focus of clashes between police and Muslim militants seeking to overthrow the government. More than 820 people have been killed since 1992.

# THE THIRD WAY THE WAY TO NATIONAL CONSENSUS

The Oslo 2 Accord is dividing Israel into two nations: Israel 1 and Israel 2. The two major parties are being held captive by extremists, making it impossible to reach an agreement acceptable to the majority of Israel's citizens. Between the Right's "Not One Inch" policy and the Left's "Return to the '67 Borders," there is a *third way*. There must be. A *third way* to security and peace with the Arab nations and peace among Israel's different factions. The *Third Way* movement calls on the government and the opposition once again to adopt its program for territorial compromise and national consensus.

**TRIBUTE DINNER  
IN HONOR OF RABBI ADIN STEINSALTZ**

Thursday, October 5, 1995  
at the Jerusalem Great Synagogue  
6:30 p.m. - Reception  
7:30 p.m. - Dinner

Address by Rabbi Steinsaltz: "Jerusalem 3000"

Zalli Jaffe - Chairman  
Rabbi Emanuel Quint - Co-Chairman

Simultaneous Translation into English

Couvert: \$150 per person  
For reservations, please contact Tel: 02-244486, Fax: 02-248865

**THE TORONTO HOSPITAL**  
(Toronto General Hospital and Toronto Western Hospital)  
**SHIFF FAMILY MEDICAL EDUCATION ASSISTANCE FUND - 1996-1997**

The purpose of the Shiff Family Medical Education Assistance Fund is to assist those Israeli physicians interested in doing research or obtaining specialized clinical experience at the Toronto Hospital in Toronto. The Toronto Hospital comprises the Toronto General and the Toronto Western Hospitals and is a major teaching hospital for the University of Toronto. The fund is open to both staff, doctors and senior trainees from Israel who wish to come to Toronto for a one or two year period or for a sabbatical. The physician must then return to Israel.

Applicants will be expected to have already been accepted by a senior staff member at the Toronto Hospital who would oversee his or her work and who would be responsible for providing the basic salary.

Applications for additional financial support should be submitted by November 15, 1995 and should be addressed to:

Dr. Abraham Rapoport  
Toronto Western  
Hospital  
MP 11-320  
399 Bathurst Street  
Toronto, Ontario, Canada M5T 2S8

**THE THIRD WAY**  
8 Kaplan St., Tel Aviv 64734, Tel. 03-6950052, Fax. 03-6918475

To support the Third Way, become a member or receive further information, call Telecall: 03-6388984.



# THE JERUSALEM POST

F. DAVID RADLER, Chairman, Board of Directors  
YEHUDA LEVY, President & Publisher  
Founded in 1932 by GERSHON AGRON

DAVID BAR-ILLAN, Executive Editor  
JEFF BARAK, Managing Editor  
ALEX ISRAEL, Associate Editor, Copy  
NEIL COHEN, Business Editor  
DAN IZENBERG, News Editor  
DAVID BRINN, Night Editor  
SAM ORBAUM, Features Editor  
THOMAS O'DWYER, Foreign Editor  
JUDY MONTAGU, Op-Ed Editor  
AVI GOLAN, Vice President, Marketing & Advertising  
PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance  
YOSSI HORN, Vice President, Production  
STANLEY SCHRIER, Circulation Manager

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O. Box 81, Romema, Jerusalem (91000)  
Telephone 315666, Telex 26121, Fax 389527. CIRCULATION - 315610, Fax 389017. ADVERTISING - 315608, 315637-40, Fax 388-08. TEL AVIV: 5 Rehov HaMasar, POB 28398 (61283) Telephone 6390333, Fax 6390277. HAIFA: 20 Nordau, Hadar HaCarmel, Telephone 623166. Published daily, except Sunday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1995. Reproduction, or storage in a retrieval system, or any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

## Rabin's Bible

MOST observers in Israel and the world are now convinced that the Oslo agreements will inevitably lead to Israel's return to the 1949 armistice lines. To some this means that the nation will be subjected to mortal dangers. Others believe that such a withdrawal signals a new era of peace and prosperity. It is an honest difference of opinions which will ultimately be resolved by the people of Israel.

But if Prime Minister Yitzhak Rabin's remarks at a Friday night dinner in New York are any indication, the ideological debate is not between those who would return to pre-1967 "little Israel" and those who believe in keeping the whole Land of Israel under Israeli control. Rabin seems to revert to the fateful Zionist debate of the turn of the century.

At that time, the difficulties in obtaining Ottoman support for establishing a Jewish homeland in the Land of Israel made some Zionist leaders believe that Zionism could be realized elsewhere. For a short while even Theodor Herzl believed that other sparsely populated countries, like the Uganda region in Kenya, for instance, could accommodate the Jewish State.

Most of these supporters of "Zionism without Zion" soon realized their blunder. A Jewish state anywhere but in Israel is a colonialist abomination. The Land of Israel is the only country in the world to which Jews have an inalienable right. As every Jewish and Christian Zionist has believed for hundreds of years, this right is based on the Bible.

This is not just a religious connection. The Bible represents the faith, law, lore, history, culture, values, and - yes - the geography of the Jewish people. There is no equivalent in any culture of this bond between a holy scripture and the place in which it was created, nor is there in any religion anything like the Jews' devotion through millennia of exile to their ancient land. This is why even the most "secu-

lar" Zionist leaders have always cited the Bible as the Jews' indisputable deed to the land, a document which overrides and supersedes all others.

No one understood this better than Israel's first prime minister David Ben-Gurion, an avowed socialist and non-observant Jew. As veteran columnist Moshe Zak has pointed out, whenever testifying before British inquiry commissions in the 1930s, Ben Gurion cited the Bible, more than any international document, as proof of the Jews' inherent right to the country. The very first sentence of Israel's Declaration of Independence links the Jewish people to the Land of Israel through the "eternal Book of Books." When then-UN ambassador Chaim Herzog asserted Israel's right to Hebron, he cited the relevant passage in the Bible - the deed for the Cave of the Patriarchs, sold to Abraham 4,000 years ago.

But on Friday, Rabin cavalierly dismissed this concept, asserting that the Bible is "not a collection of old deeds." If this is to become Israel's dominant philosophy, it will be as difficult to justify its right to exist as a Jewish state in this part of the world as rationalizing the "Law of Return" and aliya and negating emigration.

This does not mean that Israel cannot cede territory if it wishes. In biblical times the state made land deals and lived within all kinds of borders. But in a region where ideology, faith and religious passions are still dominant factors, the fact of the state's existence is not enough.

By denying Israel's biblical connection Rabin has pierced the heart of Zionism. He has become a full-fledged follower of the Canaanites, that bankrupt movement of the 1940s and 1950s, which - not surprisingly - is now enjoying a revival. It is a movement which perceives Israel as "a state of its citizens" rather than a Jewish state. That kind of state can exist in Uganda.

## The Pollard proposal

IT is difficult to imagine a more bareheaded idea than to link the release of Arab terrorists to a presidential pardon for Jonathan Pollard. Terrorists, whether men or women, who have deliberately killed innocent Israelis are murderers whom only the Israeli government can free. In the case of those who were tried by a court in Israel, President Ezer Weizman can grant a pardon. But to force him to make a decision which might affect Pollard is unconscionable. As he said on Sunday, "To interpose Pollard into this was neither nice nor right. Now it is as if I am preventing Pollard's release." Fortunately, he was - as he put it - "saved by President Clinton" who rejected the deal.

The government may be wrong and misguided in releasing terrorists, particularly after pledging to consider such action only in return for the extradition of Palestinian murderers of a more recent vintage. But, as the High Court of Justice has ruled, there is no disputing the government's right to release jailed murderers as part of a political deal with the PLO.

Yet Israelis have the right to hope that the deal with the PLO is not being concluded to please the US. It is, one must presume, something the government believes is good for Israel, a gamble for which Israel is being compensated one way or another, even if only with promises. Otherwise, no one in Israel would be insane enough to support the release of dangerous, fanatic murderers. (The exception may be Communications Minister Shulamit Aloni, who on Friday said that these murderers should be released because they were ideologically motivated soldiers in the cause of Palestinian independence.)

It is, then, unthinkable to ask the US to let Pollard out in "exchange" for releasing Palestinian murderers. Not only because this represents an unacceptable application of the "moral equivalence" principle, putting Pollard on equal footing with despicable killers of women and children, but because it equates the US with an enemy, something that is precisely what the US has unfairly done to Israel in the Pollard case.

The reasons for demanding Pollard's release are as plain as they are just. Pollard spied for a friendly country. Unlike traitors Mordechai Vanunu and Marcus Klingberg, whom some professional bleeding hearts compare to Pollard, he did not betray his country.

He should have been sentenced, like all spies who work for allies, to a short jail term. The charge that he had done immeasurable harm to the US has proved to be nothing but orchestrated disinformation spread by master Soviet spy Aldrich Ames, who deflected attention from his own betrayal of American agents by pointing to Pollard. The American intelligence community, which like all intelligence agencies finds nothing more difficult than to admit error, should finally recognize it has been wrong and recommend his release.

That Pollard and Ames, who has really caused the US incalculable damage, have received the same sentence, and that Pollard has spent 10 years in prison (most of them in solitary confinement) is an outrage and a lasting stain on the American justice system. Pollard should be released because the US should want to remove this stain from its record. Every day he spends in jail is another day of American shame.

PROPELLERS,  
PARIAS,  
POODLES,  
PARASITES,  
CRYBABIES,  
CANCERS,  
COWARDS,  
AYATOLLAHS,  
NON-ZIONISTS,  
LIARS,  
KHOMAINISTS,  
IDIOTS ...



LEF 95

## Therefore choose life

ON Yom Kippur we ask: Who shall live, and who shall die? The answer is partly in our hands, partly in God's.

But every day of the year, we ask: How many shall die - and be maimed, paralyzed, and disabled - on our roads? And we ask: Who is responsible? The mother who blamed the government for the death of her daughter in a car crushed by a speeding truck had it right.

Unless the government's policies change fast, we can expect 500 or more road deaths this year. And change can come only if an outraged public targets the officials and policies responsible for the rise in deaths.

How many shall die? Governments like Israel's, which neglect the right things and do the wrong ones, produce higher death tolls. For example, widened city roads through urban areas kill by increasing travel speeds in town. In Jerusalem, the death toll for 1994 jumped from 21 to 37 over 1993, including many children.

How many shall live? These low-cost measures could save over 200 lives a year:

- Extensive roadside electronic monitoring, and a 90-kph speed limit for private vehicles. A mid-night curfew for young drivers.

- An 80-kph speed limit for trucks. A 10-hour workday ceiling for truck drivers, and in-truck speed regulators.

- Shock-absorbing midline barriers. Pedestrian malls, more road humps and bumps.

- Bicycle lanes, and bicycle helmet laws. A better bus service. A trolley service.

Using these measures, Victoria, Australia, and other places have halved their death tolls.

In the Knesset, Tzachi Hanegbi and Avraham Burg proposed four golden calves: mass information campaigns, cute safety jingles aimed at children, compulsory pre-

ELIHU RICHTER

license driver education for teenagers, and defensive driving courses. But these measures do not reduce the risks for tired, underpaid, overworked, dehydrated truck drivers.

WHY WILL more die? The Road Safety Authority, headed by Orniel Schneller, has over the last

**Israelis must hold their leaders accountable for the rise in road deaths**

several years poured millions of shekels into half-baked information programs that are worthless. Worse, it has underfunded roadside electronic monitoring.

We should have some 60 monitors on our roads. But we currently have less than five. This is a cynical exercise in tokenism, and helps explain why why road deaths have risen from under 400 in 1985 to 541 in 1994, after dropping from a previous 700. The RSA's errors of omission and commission cost at least 200 lives per year.

The committee, headed by Technion Professor Moshe Livneh has issued its second report. In 1993, the committee proposed the notorious "experiment" to raise the speed limit on selected roads from 90 to 110 kph. The result: 60 more dead in the year after Transport Minister Yisrael Kessar signed 100 kph into law.

Travel speeds jumped everywhere. Drivers, especially truck drivers, got hooked on higher speeds. The case fatality rate rose. More people got killed on high-speed roads. Public outrage shamed the Livneh Committee into burying its original recommendation of 110 kph.

The committee, it must be said,

did endorse reducing the speed limit for all trucks from 100 kph to 90 kph, a small step in the right direction. (EEC countries set 80-kph limits for unloaded trucks, 60-kph limits for loaded ones.)

The committee supports enforcing a 30-kph limit in residential areas, but avoids criticizing road-widening schemes, which increase speed and hence, deaths. It has also ignored a reckless recommendation by Dr Moshe Becker, Meretz's adviser and expert consultant on road safety, to increase speeds inside the IDF.

Road builders, truckers, motor fuel companies, and contractors all market high speed to justify building new roads. Israel is squandering American loan guarantees intended for aliya to finance asphalt on our environment. The result? More road deaths, more air pollution, more asthma and cancer.

The fig leaf? Blame end-users for deaths resulting from reckless governmental programs.

In the coming year, do the following: Use buses. Avoid roads as much as possible. Drive more slowly, using seat belts. Wear bike helmets. Take your kids to the crossing.

Cross only at traffic lights and zebra, use car restraints for your children, buy heavy vehicles with airbags, and don't drink before you drive.

All these are sensible actions. But they don't ensure safety to life and limb in an environment of risk.

How many shall live, and how many shall die? It depends on an alert, outraged public holding its leaders accountable.

The writer, head of the Unit of Occupational and Environmental Medicine at Hebrew University Medical School, was principal investigator of the USAID-Israel-Costa Rica Project on roadside electronic monitoring.

## A spark of decency in hell

LEA FUCHS CHAYEN

pieces of blanket, which we tried to arrange so that they more or less covered our nakedness. But they made one look even more of a "Muselman" (Auschwitz-speak for a mentally and physically disintegrated person), so there was always the risk that we would be sent "up the chimney" with the sick and the other broken souls.

**It was Yom Kippur 1944 in Birkenau. And I had, literally, nothing to wear**

On that Yom Kippur Eve, I found myself with nothing to put on, save a piece of blanket.

I WAS dragging myself from the latrines to my hut when a girl from my town, whom I knew only by sight, saw me. Straightaway she removed her dress, underneath which she was wearing a short, hand-crocheted vest. She took off the vest, and insisted that I put it on, so I could melt into the crowd and thus be relatively safer.

I never found out how she came by that vest, who had made it, or what happened to the person who had originally owned it.

I put on the vest, old, dirty, torn and full of holes, and uttered the blessing one makes when putting on new clothes. My mother had taught me it when I was a tiny girl:

"Blessed art thou, O Lord, King of the Universe, who clothes the naked." Only then did I really understand what it meant.

The Germans were aware of each and every Jewish holiday, and prepared for it accordingly. That Yom Kippur, there was more and far better food than ever before. Irma Graess, the SS woman who was second in command over our camp of 30,000-32,000 women, herself went from hut to hut telling the inmates to eat everything up. It wasn't enough for the Germans to kill us physically; they wanted to destroy our souls.

Many people ate, but many fasted. Having fasted, we felt much stronger. The act of fasting gave us much more than any amount of food could have done.

I don't know what happened to that girl from my town. But I hope she was credited on the heavenly balance sheet for saving a life.

Year after year, I relive that scene, and am struck anew by the sheer decency of that girl, in that hell-hole, where so many people worried only about themselves.

Today, living in the Jewish state and having the fantastic privilege of walking to synagogue on Yom Kippur with my husband, children and grandchildren, I can barely believe the reality of that Yom Kippur, 51 years ago.

But it happened. And I am the sole survivor of what was a fine and flourishing family.

The writer, who lives in Tel Aviv, lectures to young people on the Holocaust.

## Rachel weeps

ELLEN W. HOROWITZ

I attend a lot of anti-government demonstrations. You probably never see me, because I'm usually hiding behind a placard. I feel a little self-conscious at these events, but I do admit to getting caught up in the frenzy of the moment, and blurring out the word "traitor" on one occasion. Okay, twice - but that's it.

It's the time of year where screaming abuse at one another seems inappropriate, if not downright detrimental to our spiritual well-being. We ought to be turning inward and examining our faults, individually and collectively, attempting to heal rifts and understand each other a little better.

That Hebron, the final resting place of those individuals who established the foundations of Western ethics, behavior and justice, will now serve as a backdrop for a further escalation of a most uncivilized battle between Jewish brethren, is quite disturbing.

I once had the idea of setting up an outreach program on Dizengoff Street, called "Meet the Right-Wing Extremist Up Close and Personal." At least, I figured, the left would have a chance to see the settlers as people (nice guys, family, job, etc.), despite the ideological differences.

Needless to say, the idea never took off.

But then I realized, it's not just Tel Aviv and the secularists who have trouble relating to the Jewish residents of Judea, Samaria and Gaza. We in the opposition distinguish and draw lines between settler groups all the time.

Two years ago I sat in a meeting in an attempt to solve a tactical disagreement between the Council of Judea, Samaria and Gaza, and Zo Artizana. After a young man finished his discourse on the ad-

**Rocks for breakfast in Hebron**

vantages of a civil disobedience campaign, I was amazed to hear a woman respond, "You guys in Hebron eat rocks for breakfast, but the rest of us aren't ready for that yet."

HOW MANY of us have asked ourselves, regarding the Jewish residents of Hebron: "How are they able to live there? What makes them tick?"

But maybe they know something we don't. After all, they live, eat, and breathe the ancient city. They have a connection to Abraham, Isaac and Jacob that we've lost. They can hear the voices of their ancestors, while the rest of us have gone deaf.

Thirteen years ago, in Boston, I was working on the layout and design staff of a liberal Jewish newspaper supported by the New Jewish Agenda and New Israel Fund. The editor requested a cover design highlighting the year's human rights abuses.

While researching the topic of children, I came across a passage describing how "Rachel weeps for her children." Her weeping is so bitter and her cries so terrible that they transcend seven layers of heaven, and can be heard by the Almighty Himself. The imagery was chilling.

Thus inspired, I sketched Sarah, Rebecca, Rachel and Leah all grieving against the backdrop of the Western Wall, which was covered in haphazard graffiti describing various oppressed peoples of the world. The caption read, "Where are our children?"

Upon receiving the sketch, the editor said, "Can't you draw something a little less Jewish?"

Five years later, I packed the sketch and my belongings, and made aliya. But I never hung that piece of work. Somehow, a picture of the Wall blackened by graffiti didn't seem, well, "very Jewish."

So as the winds of history blow, aided by another White House ceremony, I'm once again haunted by the cries of our forefathers and mothers.

The Jewish people stand ready to surrender what should have been a national treasure. And I'm already anticipating the barrage of verbal and physical abuse those Jews who are trying to protect that gift will have to endure.

This year the sounds of the shofar blend with Rachel and Abraham's weeping. We can only hope that the combination will wake up some hearts.

The writer is a freelance living in Jerusalem.

## LETTERS TO THE EDITOR

### MILITARY DICTATORSHIP

Sir, - The decision of August 24 declaring the Tel Aviv-Jerusalem highway a "military zone" and use the army for the purpose of preventing cars and buses from carrying people to a peaceful demonstration is probably not recognized by a great many people for what it really is.

It should not be confused with what is called in the US "placing an area under martial law" - a measure taken when looting or criminal violence is foreseen - because martial law is never invoked to prevent peaceful political protest.

In military dictatorships, measures exactly like the ones imposed in Israel on August 24 have another name. In Latin America, they are called suspension of constitutional guarantees, starting with the right of assembly. Anyone who has lived under a military dictatorship, and I lived under two of them, recognizes it immediately because the function of the army is changed from that of protecting the country against its outside enemies to control of the civilian population for the suppression of dissent.

What the government did on August 24 was exactly that. What should be understood is that this is not a warning of the danger of a military dictatorship in the future, it is a clear statement that one already exists.

DONN O'MEARA

Petah Tikva.

### CHARTER FLIGHTS

Sir, - As a result of a recent experience with a charter round-trip flight to Holland, I feel obliged to warn tourists to beware of charter bargains and to insist on knowing all details.

On the flight back to Ben-Gurion Airport, we were advised in mid-flight that we would first stop at Eilat. Here we had to take all our personal baggage, go into 40-degree heat, enter a crowded room, undergo another security check and then wait. All of this without any previous notice.

Had I been properly advised in advance, I would have rejected this "bargain."

BEN WEINRIB

Rehovot.

### THE TEMPLE MOUNT

Sir, - I always thought that, when Moshe Dayan closed the Temple Mount to Jewish worship in 1967, he must have consulted the Chief Rabbi. Teddy Kollek's letter of September 8 now confirms this.

However, the reason is not only that the visitor might stumble on the place of the Holy of Holies. All of us are ritually impure from an early age and thus prohibited from entering the Temple area. It is permissible to enter the rest of the Mount after immersion in the mikve and while not wearing leather shoes, but most rabbis - the late Rabbi Goren being a notable exception - hold that even this should not be done, because people might get careless and because we are not all that certain where the Temple stood.

Since the Temple Mount Faithful, by and large, seem not to care about these restrictions, Kollek is right in questioning their motives. If, following Rabbi Goren's maps, I ever go up, I shall do so with fear and trembling, far from politics and the media.

ABRAHAM GREENBAUM

Jerusalem.

هكذا من الامم



מקראות ראשונות

# Simpson's lawyer compares Fuhrman to Fuehrer

TOM TUGEND  
LOS ANGELES

JUST when watchers of the O.J. Simpson murder trial thought they had heard everything, his flamboyant lawyer managed to drag in Hitler and the Holocaust on the final day of arguments.

Jewish defense agencies immediately denounced the rhetoric by Johnnie Cochran Jr., Simpson's lead attorney, while a Jewish lawyer said his family's suffering at Nazi hands fueled Cochran's remarks.

Cochran made the reference to Hitler while denouncing former Los Angeles Police Detective Mark Fuhrman, a key prosecution witness. Trial testimony revealed Fuhrman as an out-and-out racist, who, according to one witness, had said that "If I had my way... all the niggers would be gathered together and burned."

In comparing Fuhrman to Hitler, Cochran told the jury: "There was another man not too long ago in the world who had those same views, who wanted to burn people, who had racist views and ultimately had power over people in his country."

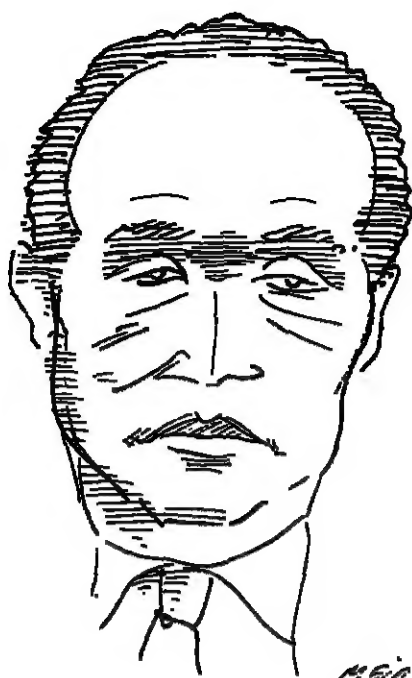
"People didn't care. People said he's just crazy. He's just a half-baked painter. And they didn't do anything about it. This man, this scoundrel, became one of the worst people in the world, Adolf Hitler, because people didn't care, didn't try to stop him..."

"And so Fuhrman, Fuhrman wants to take all black people now and burn them or bomb them. That's genocidal racism."

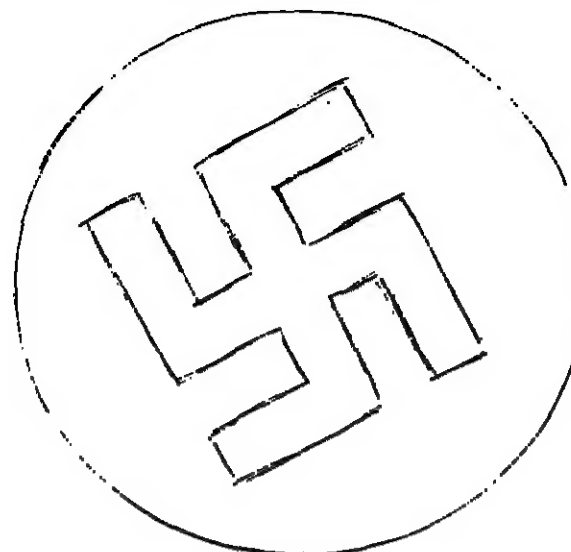
The Anti-Defamation League and the Simon Wiesenthal Center took immediate exception to Cochran's analogy.

In a written statement, the ADL reported that its offices throughout the country had been "besieged with calls of outrage.... However vile Fuhrman's words have been, the comparison to Hitler's deeds is insulting and demeaning to the millions of his victims and to a world that was racked by war for six years. The metaphor trivializes a profound historical tragedy."

Rabbi Abraham Cooper, associate dean of the Wiesenthal Center, noted that "The whole world knows Mark Fuhrman is a racist,



AP/Wide World



and an antisemite to boot. That said, Johnnie Cochran's comparison of one racist Los Angeles policeman to mass murderer Adolf Hitler was, to say the least, completely inaccurate and wholly inappropriate."

Expanding on the controversy, the Los Angeles Times reported Saturday that Charles Lindner, a Jewish lawyer who helped Cochran fashion his closing argument, drew on his family history in introducing the Holocaust theme.

Lindner said he told Cochran that his grandmother's family "was killed in the gas chambers by a house painter who was crazy and no one took him seriously until it was too late."

[Cochran] into the frame of mind to talk about Fuhrman as the personification of evil," Lindner told The Times.

Though he was surprised by Cochran's specific reference to Hitler, rather than to Nazis in general, Lindner defended the attorney.

"Remember, Marcia Clark, who is also Jewish, said Fuhrman 'shouldn't be on the planet' in her closing argument," Lindner said. "She and I are both Jewish and we understand evil. I am a Jew. I was the stimulus for Johnnie's comments."

"And for those who say that Hitler is proprietary to the Jews, he isn't. What we were trying to convey, what Johnnie was trying to convey, is that we shouldn't allow men like this - either Hitler or Fuhrman - to have control over people's lives."

Citing his past relations with the Jewish community, Cochran defended his controversial remarks.

"When I was much younger, I was one of the pioneers... of the black-Jewish coalition," he said. "I have been to Israel on two occasions. I have been to Yad Vashem. That is why this is so painful to me. The Holocaust should never be repeated."

"I would never trivialize the tremendous loss of lives during the Holocaust," Cochran concluded. "But when you have a person who says he would like to burn all black people, is that such a quantum leap to say if this man is left unchecked he would be a scourge?"

Cochran was also criticized privately by some Jewish observers for surrounding himself last week with eight bodyguards from the Nation of Islam, created by Lou Farrakhan, who is notorious for frequent antisemitic slurs.

There was also an odd Jewish note in the gathering of some 30 people outside the Los Angeles Criminal Courts Building on Friday, which The Times described as a "crowd of screamers, gawkers, celebrity freaks and idlers."

One man, apparently referring to Cochran's earlier analogy, carried a sign inscribed "Hitler I Dead."

Among the most visible characters, and thus televised across the US and the world, was a man wearing a kippa and tallit. He was Melrose Larry Green, whose main public fame came when he ran for mayor some years ago - who hoisted a sign proclaiming "The People Say Guilty."

## Citibank caper: A harbinger of crimes to come?

THE Citibank caper - a 10-million-dollar electronic break-in - may be just a taste of things to come.

Post-Soviet Russia has spawned some of the world's most ruthless, daring crime gangs. It also has thousands, perhaps even tens of thousands, of idle computer programmers.

Computers and crime. A scary alliance.

"This is just the beginning," Louise Shelley, an expert on Russian organized crime at American University in Washington, predicted after the Citibank case.

"The Russians are very clever. And this is the kind of area in which they are particularly clever."

Citibank's computerized cash-management system moves up to half a trillion dollars a day. It has extremely tight security. No one had ever penetrated the system.

No one, that is, until a thin, bespectacled young man in St. Petersburg with a laptop computer tried his hand.

Bank and law-enforcement officials say he hacked into the Citibank system scores of times over a five-month period between June and October 1994, using secret client codes to siphon \$10 million into accounts abroad.

Although law enforcement officials say they now know - more or less - whodunit, they're still not sure just how it was done. Citibank won't comment, except to say security on the cash management system was upgraded.

Sources close to the investigation say the culprits don't appear to be part of one of the big, established Russian mobs. If they had been, things might have turned out differently.

The Citibank gang had the technical sophistication to burgle money in cyberspace. But they lacked other sorts of polish: They flubbed the part where you walk into a bank somewhere abroad and turn electronic loot into cold, hard cash.

Citibank recovered all but \$400,000 of the money and, with the help of the FBI and Russian police, tracked down the young hacker and several cohorts. Russian police say others are still at large.

Computer experts both in the US and abroad say they aren't surprised that it was a Russian who managed to hack into Citibank's tightly guarded system.

Russia, after all, has some of the world's best programmers. The Citibank hacker, a virtual nobody in Russian computer circles, wasn't even one of the best.

What explains this huge talent pool?

In part, Soviet education. It always emphasized math and everyone who worked with computers learned programming. But the real cleverness is a product, ironically, of backward Soviet technology.

The USSR didn't make very good computers. Programmers had to do more with less. And they had to fight for time on shared systems to do it.

"As they fought for access to resources, they figured out how to maneuver around the other guys," explained Sergei Antonov, head of the Moscow software firm DialogScience. "No one in the United States had to do this. They all had their own computers."

When Soviet programmers finally got their hands on fast, powerful Western computers, they had an electronic feast. They went wild deconstructing the foreign hardware and software.

"There was a whole school of programmers who did nothing but crack Western texts," recalled mathematician Dmitry Lozinsky, one of Russia's most famous programmers and the author of several renowned anti-virus programs.

"You could say we've had 30 or 40 years of breaking into other people's programs."

When the Soviet Union collapsed, so did the institutes and industries where these people worked. And so did the empire whose technology they had mastered. Thousands streamed back to Russia from newly independent countries like Kazakhstan, Tajikistan or the Baltics.

"Many of these people are entering into the illicit markets because they've come back with no money, no apartments, no way of earning money legitimately," Shelley, the organized crime expert, said.

Some top computer people went West to escape Russia's economic and social chaos; others went into business. But most were stranded, part of a huge army of idle expertise in everything from building nuclear bombs to hot-wiring motherboards. (AP)

## There is a Third Way to a Final Settlement in Judea and Samaria

### Settlement Principles

- The historic right of the Jewish People to the land of Israel.
- Territorial Compromise which does not deny Israel's historic right but affirms its wish not to rule over another people and to preserve the Jewish and democratic character of Israel.
- Strategic defense for Israel and personal security for its citizens.
- Separation between the citizens of Israel and the great majority of the Palestinian people.
- Israeli sovereignty over areas of Jewish settlement having only a sparse Arab population.

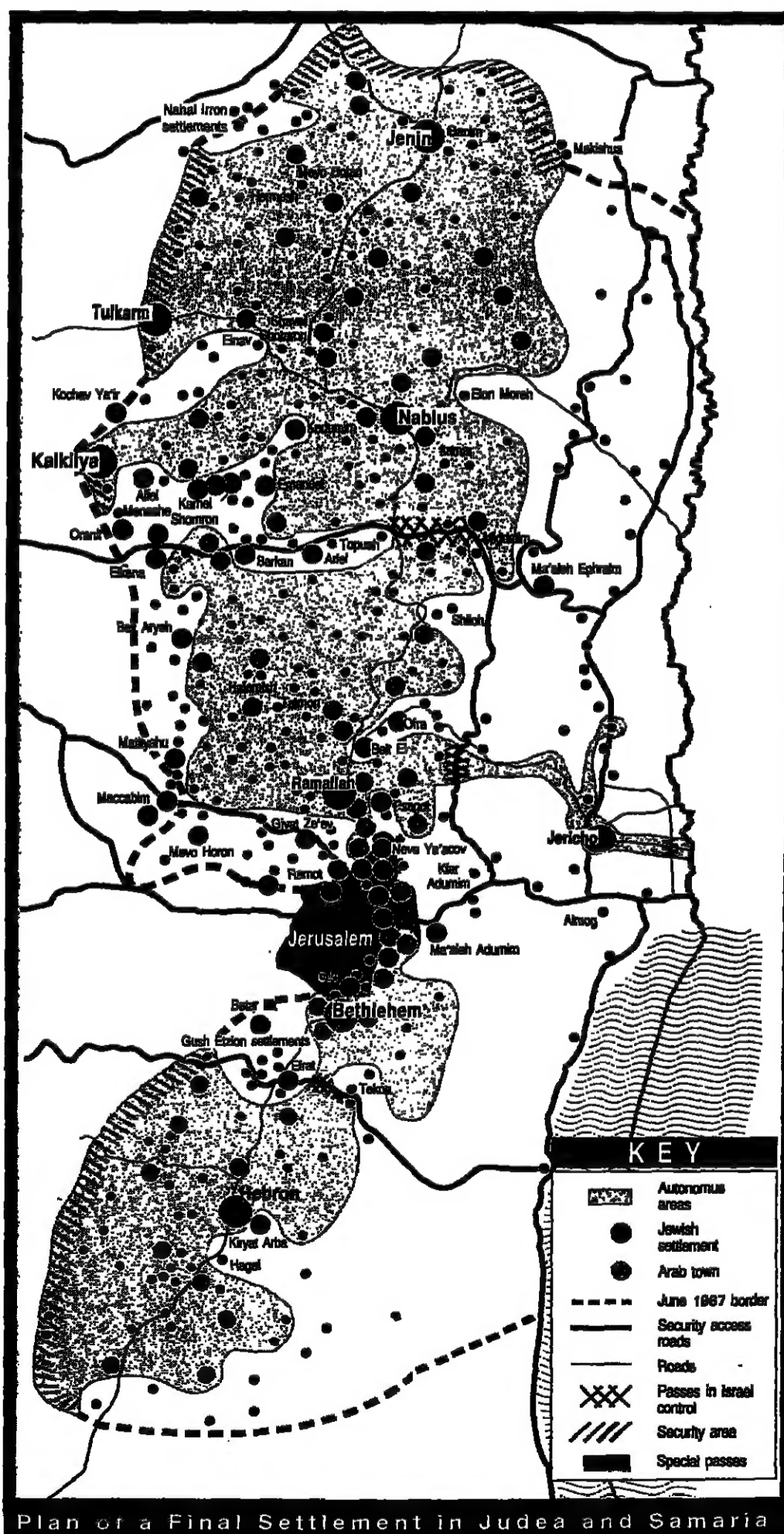
### Principles of the Map

- Greater Jerusalem and its periphery - Ma'ale Adumim, Gush Etzion, Givat Ze'ev - under Israeli sovereignty.
- The Jordan Valley, northern part of the Dead Sea, Judean Desert, blocs of Jewish settlement in western Samaria, Gush Katif, and essential roads and sites - under Israeli sovereignty.
- A security strip, including Kalkilya and Tulkarm, on the western boundary of the Palestinian area, in which the IDF will operate according to Israel's security needs.

### Population

- Approximately 95% of the Jewish population in Judea and Samaria will remain under Israeli sovereignty.
- Approximately 95% of the Palestinians will live inside the Palestinian Autonomy.

The Oslo 2 Accord, which transfers areas to the Palestinians before the signing of a final settlement, and hands over rights and control of hundreds of villages up to the green line, to the Palestinian Authority, is contrary to the principles of the Third Way.



Plan of a Final Settlement in Judea and Samaria

**MEVO YERUSHALAYIM TOWER**

Real Estate Investment and a Home in Jerusalem

Own a luxury furnished apartment in Jerusalem with a guaranteed 4% return on your money annually or use it any way you want.

212 Jaffa Street, Jerusalem Tel. 02-376532 Fax. 02-376534

**THE THIRD WAY**

8 Kaplan St., Tel Aviv 64734, Tel. 03-6950052, Fax. 03-6918475

To support The Third Way, become a member or receive further information, call Telecall: 03-6388984.



# The technological baby that won't stop growing

The Internet is the most rapidly developing technology of our age. But, unlike other great inventions of the century, people don't really know what it does, Thomas O'Dwyer writes.

memory, learning and experience – and consciousness. Eerily close.

Is this the onward rush of evolution? Did the universe evolve intelligence with the intention of passing it on to some less fragile and less venal vehicle?

Well, that's quite enough of New Age speculation. Its purpose is to make the reader feel less inadequate in the company of the jargon jockeys with their 486s and URLs and gigabytes and go-phers and browsers.

The Internet remains a human invention. Like a factory robot, its status is still "tool" and don't let it or its high priests forget it. The jargon is no more than that, and the mysteries are more accessible than the mumblings of the ordained cognoscenti would have you believe.

FIVE YEARS ago, few of us had ever heard the word Internet, apart from a few academics, military tight-lips and computer geeks, but it has been around a long time. If you are gaining the impression from the media that the Inter-

net is something to do with pornography, pedophiles, heavy rock, satanic cults and O.J. Simpson, you are not entirely wrong, unfortunately.

The hope for the Internet is that it had loftier beginnings – unless you believe military matters to be entirely sinister.

The US Defense Department in the 1970s was looking for ways to ensure that vital computer-borne information could survive attacks on military networks. An experimental network was designed called ARPANet, operated under the imaginative principle that it was unreliable. Any computer on the net was either a source or a destination for information and each had an address. The source computer was required to package a piece of information in an "envelope" – a piece of software called an IP (Internet protocol) – which it would address and send.

Even if the network connecting all the computers was damaged, the IP allowed each computer to send the infor-

mation to some other computer by some undamaged segment until its IP address eventually homed to the right destination.

The IP was the gold-dust in this system: a piece of software that could go on any make of computer and carry information along any available line from one machine to another until it stopped at its correct address. Soon universities and government departments were building computer networks with the IP software and zipping in and out of ARPANet and one another's computers and networks, grabbing and sending files and E-mailing one another with tidbits of research, gossip and valuable information.

Ten years ago, led by the computer hackers, the public began to wake up to Internet. The main spur to that was the public waking up to the personal computer itself. From governments and universities, the magic of the IP address-package software spread down to schools and businesses. No one owned the Internet, each group paid for its own bit of hardware and phone lines, and lo and behold, they could all speak to one another.

E-mail became a fad. Those in the know extended the E-mail to FTP (file transfer protocol) for moving files around the world's computers, gopher (go-for-it) to hunt for interesting files, and newsgroups, addresses where like-minded souls could meet for chats and

post messages on an electronic notice board.

What has boosted the Internet to the stratosphere in the past three years has been a three-sided development – the World Wide Web, hypertext and the browser. On the old Internet, one searched for subjects or files using keywords, much like an ordinary word processor "finds" a word.

The World Wide Web was designed five years ago by the geniuses at CERN, the European Laboratory of Particle Physics. It links information files in hypertext – a system of marking the text so that a word stands out as a link, which when selected links on to another reference and so on ad infinitum.

The final touch has been the browser – a program which mimics the Windows or Mac graphic method of searching for files and text. The best known Web browsers are Netscape and Mosaic, and their arrival has boosted the Internet population to an estimated 30 million this year and rising fast.

The information files on the Web are now being packaged with clever graphics, video and sound as well as text. The Internet is becoming big, big business and some of the finest brains in the universities and computer industries are working flat out to bridge that final gap between the jargon and an information system so easy that even an adult can use it.

The children got there already.

## Newspapers may be beneficiaries of widening Net

THOMAS O'DWYER

THE Internet already has become a bigger source of news and news analysis than anyone could ever have imagined.

Journalists no longer have to be as old as Methuselah to bore wide-eyed younger colleagues with tales of how we used to get the news – "we drove through enemy lines to a jungle cable office with the story scrawled with burnt matchsticks on 10 squares of toilet paper, bribed the telegraph clerk to put it on top of the outgoing, and two days later it reached the editor who yelled 'hold the front page' and blue pencilled it into a world scoop."

Just 12 years ago, this writer threw a handwritten story off a British minesweeper in the Suez Canal to an Egyptian fishing boat, yelled "British embassy," and had the pleasure of being told by an irate captain the next morning that Reuters was running a news series about his ship's operations hunting terrorist mines dropped by Libya's Muammar Gaddafi.

Yet, 10 minutes before writing this article, the same writer finished cruising through Bosnia, Croatia, Belfast and Lyon and could have sent information just as authoritative from his Tel Aviv apartment to an editor in Tokyo. Yes, there does lurk a debate about the adventure, the color, the human interplay of one as opposed to the cyber-synthetic other, but it will have to wait.

Nonetheless, times are a-changing for us journalists, and that means journalism is changing for you readers.

The shocks are double-edged – pardon the mixed metaphor. This newspaper hits the news stands in Israel around dawn. But a keen Israel-expert journalist in Seattle or Ulan Bator can read our front page three hours earlier and E-mail me or any journalist to demand clarification on a story before our own copy of the printed edition reaches our mailbox downstairs.

Yes, *The Jerusalem Post* is very much online and the shockwave is just beginning to rattle those of us who work for this venerable old rag.

If you are online, you can point



A screen-shot sample taken from a 'USA Today' Web page. Below: 'The Jerusalem Post Internet Edition' logo.



your web browser now at <http://jpost.co.il> and actually check my comments out as I make them. If you don't like them, you can then E-mail your irate opinion to me here on the following: 100274.2457@compuserve.com

Now that's interaction, in action. Our PR people like to say we're among the first newspapers on the Internet. Well, yes – but so is everyone else. If you want some idea of just how many newspapers are on the Internet, just dial a Daily News Index on <http://www.cs.vu.nl/%7Egerben/news.html>

In this country-by-country world index, you can click on any one of hundreds of newspapers for the latest from Peru to the Philippines or Ireland to Iowa. And when you get to Israel, you will find it's not even comprehensive, although there is news in Hebrew. One of the best new Internet newspapers from Israel – Globes, on <http://www.globes.co.il> – is not yet listed.

The choice is vast but, as objectively as I can put it, the *Post* site is impressive. Nina Keren-David,

the project manager and undisputed driving force behind the venture, is enthusiastic but by no means resting on her laurels. The site is being upgraded ("under construction," like most of Israel) by a new Internet company, but already the logged in "hits" to the *Post* site are topping 165,000 a week.

The Internet newspaper raises an interesting question which explains why newspaper management is considerably less enthusiastic about the Internet than their journalists. If a reader in California can read the *Post* for the cost of a local phone call, why should he or she subscribe to the weekly edition?

Keren-David has a surprising response. There is growing evi-

dence that Internet presence is actually enhancing sales of top-line newspapers and magazines, not diminishing them. Furthermore, advertisers are scrambling to sponsor Internet sites as they sponsor TV soaps and talk shows. Not to be "in" is to be very much "out" in the cyberworld.

The *Jerusalem Post* site gives a comprehensive and aesthetic presentation of our production grouped under links to news, business, what's on, people and places, opinion and columns. There is an Internet poll section where readers can send their responses.

For what it's worth, now that readers opinions will become the driving force, this writer rates the present *Post* site with three-and-a-half stars out of five. The

graphics are not bad, but they have far to go, compared with the best Internet sites.

The site needs to make much greater use of hypertext links to our extensive electronic database to provide deep background to the news – this is the power of the Internet as a powerful information tool, and it was effectively used last week on the *Post* site in directing the reader from the immediate news of Oslo 2 to the detailed facts of the accord itself.

Anyone who has turned to the Israel Forum on CompuServe or to other Newsgroup discussions on Internet can only be appalled by the uniformed drivel and personalized assaults posing as "opinion" that swamp them. On the Internet, where everyone is an instant journalist, providing masses of irrefutable facts is going to be a vital service only the real professionals can provide to stem the growing tides of prejudice, vested interests and conspiracy theories.

Readers can contact The Jerusalem Post by e-mail on: [jpost@netvision.net.il](mailto:jpost@netvision.net.il)

## I have seen the future, and it shops

MICHAEL YUDELMAN

THIS is going to change your life, enthused the computer salesman as he unpacked the brand new, state-of-the-art, megabyte monster and hooked us up to the brave new world.

I reserved the right to remain dubious.

Next day at dawn an insistent beep got us groping our way to the computer room. Was it lonely?

No. The screen told us there was a fax inside for us and did we want to read it.

We were awe-struck. Not only could it receive faxes from (never mind) wrong numbers, when it wasn't even switched on, but this computer actually had the leaves-like good breeding to ask first if we were interested, before handing over the fax.

The enthusiasm dimmed somewhat in the next few days as dozens of faxes arrived – all from wrong numbers. So what could this electro-genius do that I couldn't? Telling a caller he had the wrong number would be a start.

More seriously, my nice new husband disappeared in cyberspace.

Physically, he was there, hour after hour, day after day, and especially night after night, huddled over the new toy. There, but gone.

Important weekly communications – "good morning," "your sister called, family emergency" or merely "your shirt's on fire" – had to be E-mailed to the computer, which then informed him.

It was either become a cyber-widow, or show an interest. So I showed an interest.

"Come look at this," he would call excitedly every couple of days, and I rushed to see the screen paint a download of Saturn's moons from NASA's Explorer satellite. Or a scintillating international pow-wow on jungle preservation in Greenland.

I was informed of a job opening for an au pair in Oklahoma, and the latest research on troll mythology from the Oslo university library.

Um. Fascinating. But exactly what was I to do with a photograph of the Great Rift Valley on Mars?

Well, I had my own experts. I called The Girls.

Some of them had also married Internet-addicts – Interholics. The prognosis was gloomy.

"The Internet has replaced fishing," one mused. "It's where men go without taking their wives."

"But isn't it amazing," he drooled, "how fast everything is compared with your old computer?"

Never mind the speed, feel the length.

In my bygone, floppy-driven, green-screen days, I would type a story, kickstart the modem, log on, and dump the piece on the editor's desk.

Now I have choices. Win-

dows or MS-DOS? KYwrite, Wordperfect or Dagesh? Faxworks, Telix or Terminal? Hard disk or CD-ROM?

Plenty of time. How about a little Solitaire?

And isn't Paintbox cute – time to run up a Casamé look-alike. Have I checked the mailbox?

My God! Is that the time?

The computer simplifies your life, all right, and maybe even saves time, if you have a degree in computer science. And boy, do you need time. My mate proudly informs me that the help files and manuals inside the thing contain the same number of words as the collected works of Charles Dickens.

And that's just the how-to-drive bit, before you know a letter and fax it. You know, that task that takes 10 minutes with a pencil, paper and phone?

Finally, I reached the gloomy conclusion that the new-fangled Internet deal was no different from so many men I had met – all words and programs, but no real use in everyday life.

I was ready to give up – a state I once reached with men. Then it happened.

I sneaked up behind the genius to tell him the cat had eaten his dinner as he senselessly cruised the outer reaches of the Internet.

He was quick, clicking that mouse, but not quick enough. I saw it.

He'd been holding out on me.

On the screen, a crispy brown paper bag with cute little string handles was levitating down endless shopping pastures... dresses, shoes, home appliances swayed gently in the cyber-breeze. A disembodied cyber-hand plucked ripe goodies from shelves and popped them in the cyber-bag.

How could I have been so dense? In a flash, everything fell into place. Man makes, but woman creates.

Internet shopping! The brave new world he uses to investigate Mars is... a shopping mall!

How obvious. How simple. How delightful.

There's no more looking back, I can tell you. The computer does indeed have a place in my life, in my dreams, in his bank account. Never mind the hard disk, how many megabytes are left on that Visacard?

At the click of a mouse, Paris, London, New York, glide under the tip of the finger on the little hand on the screen.

Click! Mmm, no, not this one... let's see... perhaps... there! Click! The little black number from Lafayette is in le jargon. Beam it down, Scottie, zooming out of cyberspace on its way to my earthly doorstep.

Cyber-sisters! I have seen the future, and it shops.

## The conspiracy is broken... Internet made simple

THOMAS O'DWYER

THERE is really no need for anyone to avoid the Internet any longer.

The most common basis for computer phobia is beginning to fade – not fast enough, but plenty of people are working on it.

The curse of computers has always been computer people – programmers, designers, and worst of all, mammal writers – united in what can only have been a conspiracy to make as much of their knowledge as incomprehensible to as many people in the world as possible.

This arcane priesthood is under serious attack. While MS-DOS manuals still tend to be written by Microserfs speaking no known language, there are some brave souls with blessedly simple names like Peter Kent and Kelly Oliver turning out books with titles like *10-Minute Guide to the Internet* and *The Complete Idiot's Pocket Guide to Windows 3.1*.

There are excellent magazines, especially *PC Novice*, dedicated to talking about your computer in the English language most of us speak and, for the Internet, there is (surprise, surprise) *The Internet* (British), *Internet World* and *net* (American).

"Not fast enough," is the caveat and there is no way you can avoid some jargon and terminology. The positive approach is to jump in until you are familiar with the most common terms. When enough of us know enough of what they are talking about, we can gang up and start translating it for other normal people.

At present, the new computers are described with a litany of digits that would do the space shuttle proud. Computer and modem stuff is outside the brief of this Internet page – buy some easy-to-read books or magazines and watch out for Daniel Baum's reg-

ular computer column in this newspaper.

Get someone who knows to check out your computer and modem, and then set about finding what is called a network provider. That's a company that links you to the Internet via their powerful computers, called servers, for a small monthly fee.

There are several very good companies in Israel. It would be invidious to single any out – except perhaps CompuServe, which along with America Online and Prodigy is one of the international giants in the Internet business with a phenomenal range of facilities and excellent software.

After that, cruising the Internet will cost you local-call connect time on your phone bill. Your service provider will recommend a Web browser – Netscape

is by far the most popular and is extremely user-friendly.

Once connected, the first thing to do is check out the E-mail – if you are not familiar with this miracle of modern letter writing. Almost everyone now has a friend or relative willing to zap notes from computer to computer at the speed of light.

After that, it's the World Wide Web. Take your time. Think of the Web as a zillion-page heavily illustrated magazine. It takes a lot of browsing and a lot of searching. You can pull one of the literary classics from Project Gutenberg, a recipe for moussaka from Athens, a close-up picture of Saturn from NASA, or take a guided tour of Paris or a town in Slovenia, or join a Jewish-interest group for a chat.

Sections on the Web are called sites and each has an address in the format <http://www.some->



שם המוסד או הארגון:







סוכנות האל

The Jerusalem Post  
Gates repeats  
as riches  
America

## Ferdinand recalled to England squad for Norway match

LONDON (Reuters) - Newcastle striker Les Ferdinand was rewarded by England coach Terry Venables for the 10 goals he has scored this season by being recalled to the national squad yesterday for the friendly against Norway in Oslo on October 11.

Ferdinand, who moved from Queens Park Rangers to Newcastle for £6 million pounds in the summer, has not played for England since making an appearance as a substitute against the United States 13 months ago.

But while he returns to the party, there is no place for Matthew Le Tissier of Southampton or Internazionale's Paul Ince who has struggled to find form since moving to Italy from Manchester United in the close season.

Also out are Blackburn goalkeeper Tim Flowers and his club mate David Barry, plus Liverpool's John Barnes and Coventry winger John Salako.

England, who host next year's European Championship finals, have not won in Oslo since a friendly shortly before the 1966 World Cup finals when Jimmy Greaves scored four times in a 6-1 victory. Their last win against Norway came in 1980 and they have failed to beat them in four matches since then.

Goalkeepers: David Seaman (Arsenal), Ian Walker (Tottenham).  
Defenders: Gary Neville (Manchester Utd), Rob Jones (Liverpool), Tony Adams (Arsenal), Gary Pallister (Manchester Utd), Steve Howey (Newcastle), Stuart Pearce (Nottingham F.).  
Midfielders: John Beresford (Newcastle), Paul Gascoigne (Rangers), Steve McManis (Liverpool), Jamie Redknapp (Liverpool), Robert Lee (Newcastle), Gareth Southgate (Aston Villa).  
Forwards: Steve Stone (Nottingham F.), Nick Barnby (Middlesbrough), Alan Shearer (Blackburn), Teddy Sheringham (Tottenham), Les Ferdinand (Newcastle), Dennis Wise (Chelsea).

## NHL'ers will compete in upcoming Olympics

NEW YORK (AP) - The National Hockey League made it official yesterday: Its players are going to the Olympics.

Commissioner Gary Bettman made the announcement in a press conference with the NHL Players Association and the International Ice Hockey Federation. The parties involved reached an agreement that will send NHL players to the Olympics for the first time.

The NHL will shut down its season for 16 days to participate. Bettman said that despite the shutdown, NHL teams would play a full 82-game schedule in 1997-98.

Even though clubs won't be reimbursed for the time missed and players won't be paid for participating, Bettman said hockey will gain from the arrangement.

"We're doing this to build the game of hockey, pure and simple," he said.

Countries participating in the Olympics hockey competition include the United States, Russia, Canada, Finland, Sweden and Czechoslovakia.

Monday's announcement paves the way for a 1996 World Cup of hockey, previously known as the Canada Cup. The pact states that the World Cup will be played next summer in North America and in Europe.

A key component of the deal was an agreement by the league and the union to waive reopener rights in their collective bargaining agreement, guaranteeing labor peace in the NHL through the year 2000.

## R. Hasharon tops in bowls

NORMAN SPIRO

THE five-year-old Ramat Hasharon club won its first national championship title when its tripe team of Rami Amichur, Ron Israelstam and Joyce Green won its final against the Ramat Gan team of Naomi Fix, Zoey Slomowitz and Rivi Meirav last weekend at Kiryat Ono.

The Ramat Hasharon success was due to the consistent good play of each of its threesome, who in the semifinal, won by a single shot against the Ramat Gan trio of Edna Zomberg, Trilla Gavish and Liat Atlas - the latter trio conceding a six in the penultimate end. Similarly, in the final against Fix's team, it was Amichur's last bowl which gave the win.

The men's final was won by the Ra'anana trio of international star Jeff Rabkin, Harold Rabkin and Sam Goldblatt against the Kfar Hamaccabiah side of Barry Scop, Foz Ksman and Jonathan Gordon. With Jeff Rabkin at the helm, Ra'anana was always in control for its 20-9 win.

The singles, pairs and fours championships will be held during the week of Succot.

### SPORTS BRIEFS

**Fourth judoka makes Olympics**  
Guy Fogel became the fourth Israeli judoka to clear the Olympic criterion Sunday when he finished seventh in the 60kg category of the World Judo Championships in Chiba, Japan.

After receiving a bye in the first round, Fogel won his next two fights against opponents from Spain and Mexico by yuko and then faced the world champion, Japan's Sumiya who was declared the victor after the full five minutes by the judges decision.

Trying for a bronze medal, Fogel first outdid Bulgaria's Beshev by ippon after 3:32 minutes and was then outwitted by Germany's Troutman, leaving Fogel in seventh place.

Fogel joins silver medalist Oren Smadja, Yael Arad (fifth place) and Eilat Yaron (bronze medalist in the European championships earlier this year) who have passed the Olympic demands.

Heather Chait

**Tigers manager Sparky Anderson resigns**  
Sparky Anderson, manager of the Detroit Tigers, resigned yesterday after leading the team for 17 years.

Tigers president John McHale called Anderson "one of a handful of the greatest managers in baseball history."

Anderson, 61, said he will wait at least 30 days to look at his options for the future. He said he hopes to be back in a manager's uniform next year, but that if he's not working by spring training, he'll stay in retirement.

Anderson's overall Major League record of 2,194-1,834 makes him the third winningest manager in the history of the game, behind only Connie Mack and John McGraw.

AP

**Angel Cordero Jr. back in the saddle**  
Angel Cordero Jr. returned to where it all began, kicking home yet another winner in a riding career that has simply been one of the best in horse racing.

On Sunday, more than three years after a brutal spill in New York that sent him into retirement, Cordero rode again at the track where 35 years ago he won for the first time.

The 52-year-old Hall of Fame jockey set a track record aboard Bandit Bomber at El Comandante in Puerto Rico, winning by 12 lengths. He then rode Precious Heredity to a second-place finish in the \$54,500 Wiso G. Stakes.

"I hated to retire the way I retired and it was always in my mind to come back," Cordero said.

Cordero has won more than 7,000 races and is third in career victories behind Willie Shoemaker and Laffit Pincay. He has won six Triple Crown races and his mounts have earned nearly \$165 million.

AP

## Jerusalem, first and last: Hap. is up, Mac. is down

ELI GRONER

THE weather in Jerusalem was seasonably cool last night, but the temperature at the Malha arena, site of last night's Jerusalem "derby" between Hapoel and Maccabi Jerusalem was as hot as expected, with Hapoel's 87-76 victory propelling them to the top of the league standings.

Maccabi, on the other hand, dropped to the bottom of the standings with an 0-3 record.

The game was predicted to be a blowout for Hapoel as they came into the game looking like a play-off team, while Maccabi's season has been marked by selfish play and dissension.

It was reassuring when after an ill-advised shot by Lamont Struthers early in the first half, Maccabi leader Joe Dawson grabbed Struthers and implored him to keep his head in the game. Struthers heeded Dawson's advice and immediately ran a gorgeous pick and roll with Terry Fair which gave Maccabi an 18-16 lead.

The game remained tight and Hapoel held a slight 36-35 advantage at the half.

Maccabi coach Tim Shea knew that his thin bench dictated that he play a slow and methodical game. Defensively, Shea switched several times between a man to man and a 2-3 zone, further confounding Pinny Gershon's Hapoel side. Shea's troops implemented his game plan perfectly, and as the game progressed early into the second half, it appeared that there just might be an upset in the making.

The turning point came with 12:43 left and the score 47-46 Hapoel, when Maccabi guard Gilad Katz committed a questionable flagrant foul. This precipitated a Maccabi breakdown which enabled Hapoel to go on a 23-6 spurt capped by a Papi Tourgeman slam which sent the crowd into a frenzy and the Maccabians into a time-out, on the short end of a 70-52 score. The rest was academic as Hapoel cruised to its

third straight victory.

In other basketball action yesterday, Bnei Herzliya beat Spartak Subotica (Yugoslavia) in their second-leg, second-round Cup Winners Cup game. Bnei Herzliya needed to win by three points to advance to the third round - they won by four. The final score was 80-76. Spartak had won the first leg 79-76.

Leading scorers - Hapoel: Norris Coleman (20); Billy Thompson (16); Papi Tourgeman (17); Adi Gordon (12); Doron Shefi (10).  
Maccabi: Joe Dawson (20); Lamont Struthers (15); Terry Fair (11); Gilad Katz (11).

National Basketball League Third Round

	W	L	Pts.
1. Hapoel Jerusalem	3	0	8
2. Maccabi Rishon	2	1	5
3. Maccabi Safed	2	1	5
4. Maccabi Tel Aviv	2	0	4
Hapoel Gali Elyon	2	0	4
Hapoel Eilat	1	2	4
Hapoel Giv'at	2	0	4
8. Hapoel Holon	1	1	3
10. Hapoel Tel Aviv	0	3	3
Maccabi Ramat Gan	0	3	3
Maccabi Jerusalem	0	3	3

## Mac. Haifa wins, snags 2nd place

Kandaurov scores twice for Haifa

DEREK FATTAL

MACCABI Haifa leapfrogged into second place in the National League following a 3-1 away victory over Hapoel Tel Aviv at Bloomfield Stadium last night.

During the first half Hapoel was in command as the Haifaites struggled. The home side could have taken the lead several times but striker Nissim Avitan failed to supply the finishing touch. Hapoel paid the price as Sergei Kandaurov put Maccabi ahead in the

last seconds of play before the interval.

After the break Avitan managed to find his target, pulling back a goal in the 70th minute. The Haifaites stiffened their resolve, and Kandaurov had the ball in the net again in the 82nd minute, converting a penalty awarded for a foul on Haim Revo. The Tel Avivians were still cursing their misfortune as Alon Mizrahi hit his first league goal of the season just two minutes later.

NATIONAL LEAGUE After 4 rounds

	W	D	L	F	A	Pts
Mac. Haifa	4	0	0	10	3	12
Mac. Tel Aviv	3	1	0	10	3	9
Mac. Rishon	3	1	0	8	9	8
Mac. Safed	2	1	1	7	7	7
Mac. Petach Tikva	2	1	1	10	8	7
Mac. Beer Sheva	1	2	1	5	5	5
Zakirion Holon	1	2	1	8	10	4
Hapoel Be'er Sheva	1	1	2	5	7	4
Shimon Leston	1	1	2	6	9	4
Mac. Herzliya	1	1	2	4	5	3
Mac. Jaffa	1	1	2	8	11	3
Hapoel Kiryat Sava	1	0	3	4	10	1
Shel Yehuda	1	0	3	4	10	1

SECOND DIVISION After 3 rounds

	W	D	L	F	A	Pts
Hapoel Jerusalem	3	0	0	6	0	9
Hapoel Tel Aviv	3	0	0	4	1	9
Hapoel Ashdod	2	1	0	4	3	7
Mac. Azor	1	2	0	4	2	5
Mac. Yotvata	1	2	0	5	4	5
Mac. Netanya	1	1	1	4	3	4
Holon FC	1	1	1	4	4	4
Ness Ziona	1	1	1	4	5	4
Hapoel Ramat Gan	1	1	1	4	5	4
Hapoel Ashdod	1	1	1	4	5	4
Hapoel Kiryat Shmona	1	1	1	3	3	3
Shimon TA	2	1	0	4	2	5
Mac. Kiryat Gat	1	2	0	4	1	5
Hapoel Kiryat Shmona	1	2	0	4	1	5
Hapoel Hadera	1	2	0	4	1	5
Hapoel Be'er Sheva	1	2	0	4	1	5



To the Citizens of Herzliya

It gives us great satisfaction to note the clearing by the court of the Mayor, Eli Landau, the City Engineer, Meshulam Granot, and the project entrepreneurs, of all charges laid against them.

The judgment handed down by Judge Miriam Sokolov is 150 pages long. We give below the main findings, the significance of which is very clear.

### ELI LANDAU EXERCISED HIS JUDGEMENT CORRECTLY

Judge Miriam Sokolov found:

"It was in the public interest to promote the realization of the marina plans."

"I believe it was the intention of the first defendant (Eli Landau) to build a first rate marina, promoting his own reputation, not promoting the good of the entrepreneur."

"There is no proof of any interference by the first defendant in the handling of the tender, and no doubt has been cast on the complete independence of the Administration's tenders committee."

"There is no proof that the first defendant interfered, even in technical issues..."

"On the subject of interference, as detailed above, I found nothing to indicate an intention by the first defendant to act for the good of the entrepreneur, as claimed by the prosecution."

"The fact that the first defendant requested Advocate Toister to give an opinion, taking the risk that the opinion would be negative, appears to refute claims of illicit motives and illegal intentions, i.e., an intention to deceive, when he agreed to investigate the request of the entrepreneurs."

"As stated above, the first defendant received a legal opinion, according to which it was legally acceptable, under the conditions of the tender, to agree to the request of the entrepreneur."

### THE ADMINISTRATIVE PROCEDURES FOR RUNNING THE PROJECT WERE CORRECT

Judge Miriam Sokolov found:

"The various steps the first defendant and the second defendant (Meshulam Granot) took, at meetings of these statutory bodies, were normal and acceptable. No serious deviations have been proved."

"Evidence has been submitted to the court that, after the tender had been awarded, requests were submitted for changes. The successful bidders have even confirmed, more than once, that such requests were submitted."

### THERE WAS NO DECEPTION

Judge Miriam Sokolov found:

It is reasonable to assume that the Coastal Waters Committee did discuss and approve changes in the raw materials to be used, even though this is not reflected in the minutes, and therefore document Bet Nun/25 expresses the truth, and no one has practiced deception, in this matter."

"The submission that it was difficult to obtain stone is not misleading, as claimed by the prosecution, and the defendants who made this claim were not being deceitful."

### THERE WAS NO SUPPRESSION OF INFORMATION (AND NO BREACH OF TRUST)

Judge Miriam Sokolov found:

"It has not been proved that the entrepreneurs or anyone else had the intention of concealing the request for a change of building material, from the Administration."

"Criminal conduct, justifying an accusation of the crime of breach of trust, has not been proved."

### THE CONDUCT OF THE CITY ENGINEER WAS ACCEPTABLE

Judge Miriam Sokolov found:

"Nothing objectionable is demonstrated by the fact that it was decided to institute a 'City Engineer's Objection'."

"As detailed above, it has been shown that this was a routine procedure, a practice that had developed, and that it was appropriate to institute this procedure, in this case."

### MERKAZEI SHLITA HAD NO INSIDE INFORMATION

Judge Miriam Sokolov found:

"No evidence has been presented that the first defendant or anyone representing him gave draft versions of tender documents to the fourth defendant (Mordechai Zisser)."

"It has not been proved that inside information or drafts of tender documents were passed to the third defendant (Merkazei Shlita) by the first defendant, or anyone representing him."

### CHANGE IN THE TENDER SPECIFICATION WAS JUSTIFIED

Judge Miriam Sokolov found:

"In the charge sheet it is stated that the claim that natural stone was in short supply is a lie. The evidence presented has convinced me that there really was difficulty in obtaining natural stone of the large size and quantity required for building the breakwaters."

The marine supervisors made no unequivocal statement to the first defendant that the plan prepared by the entrepreneur was unacceptable. The opposite is the case - from their behavior, it could be concluded that the plan of the entrepreneur, based on the use of dolos, had, in principle, been approved by them, subject to certain corrections and checks to be carried out."

[Emphasis in original.]

### YOSSI OVED AND HIS EVIDENCE

Judge Miriam Sokolov found:

The evidence of Mr. Oved contradicts, in a material way, the statement he made to the police. As I state below, his evidence also contradicts that of all the other participants in the meeting."

"As a witness, Oved is not objective. There is no doubt that the evidence of Oved, the prosecution's main witness, was influenced in a significant way by the nature of his personal relations with the first defendant..."

"As a witness, he is suspect, and this significantly reduces the weight to be attached to his evidence."

The Administration of the City of Herzliya



## Quality Classifieds

### RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates include VAT:  
Single Weekday - NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77  
FRIDAY AND HOLIDAY EVE - NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87  
MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY (Package) - NIS 210.80, each additional word NIS 21.08  
WEEK RATE (5 insertions) - NIS 280.80; each additional word NIS 28.08  
FOUR FRIDAYS NIS 382.70 for 10 words (minimum); each additional word - NIS 38.27  
MONTHLY (24 insertions) NIS 561.60 for 10 words (minimum); each additional word - NIS 56.16

DEADLINES OFFICE:  
Jerusalem: weekdays - 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday - 6 p.m. on Thursday.  
Tel Aviv and Haifa: weekdays - 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday - 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

### GENERAL

**WIDOW**, 47/180, intelligent and very attractive, refined, educated and established, seeks unattached M to 54, preferably academic. Write in Hebrew to P.O.B. 4459, Jerusalem.

### DWELLINGS

#### WHERE TO STAY

**JERUSALEM INN GUESTHOUSE** - family rooms with private bathroom, reasonable rates. City center. Tel: 02-252757, Fax: 02-251297.

**INN PLACES LTD.** affordable home bed & breakfast, self-catering apt., country-wide, choice locations. Tel/Fax 05-576204, P.O.B. 577, Herzliya.

**VEGETARIAN GUEST HOUSE**, bed and breakfast, Amirim Village, Galilee mountains. Tel: 06-989045.

### SERVICES

**HEBREW CENTER**, intensive, private lessons. All languages. Tel: 03-5227956; 02-388383; 04-222947. (+ language teachers needed)

### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

**GIRL FOR HOUSEWORK** + children, possible live-in. Tel: 03-6421423, Darna.

**HOUSEKEEPER**, live-in/out, 6-month baby girl, Modin region. Tel: 08-261096.

### GENERAL

**OPTOMETRIST NEEDED**, with license, for unique interview for equal partnership. P.O. Box 25148 Haifa.

### PURCHASE/SALE

**BUYING ANTIQUES**, old furniture and household contents. Tel: 03-6831724, (home) 03-688191.

### VEHICLES

**BUICK LESABRE 1994**, urgent sale, like new, fully loaded, \$16,000. Tel: 09-572235

### JERUSALEM

#### DWELLINGS

#### RENTALS

**OLD TALPIOT**, lovely, 4 rooms, covered parking, heating, \$850. Tel: 03-506827.

**BAKA**, spacious, sunny, 2-2.5 months, balcony, loaded, \$650. Tel: 02-713347, Joel.

**NEAR CITY HALL**, 3 luxurious rooms, suitable for foreign journalists, embassies, clinics, offices. Haifa. Tel: 050-230226

### SALES

**ITALIAN COLONY** - Hildesheimer Hasfira street, luxury apartments, 4-5, balconies, basement, garden, parking. Tel: 02-617868, 02-666571.

### habitat REAL ESTATE

**YOUR NEXT MOVE!** An excellent selection of property to buy or rent throughout Jerusalem. wolfsen shopping mall • reehava jerusalem tel: 611222 fax: 611176

**RAMOT ARAZIM JERUSALEM Villa for Sale/Rent** 350 sq.m. built, 270 sq.m. garden, 6-9 rooms + basement for office, clinic or separate unit; swimming pool; two parking places. Tel: 02-860862

**REHAVIA, SHA'ARE HESD**, 4 floors, corner, yard, best buy. Tel: 02-384314.

#### WHERE TO STAY

**LORNA SAKALOVSKY STUDIO APARTMENTS**, luxury tourist accommodations, heart of Jewish Quarter. Tel: 02-271221

### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

**AU PAIR**, live-in, warm American family, baby & child care, light housekeeping, private room. Tel: 02-970039.

## HOW FAST CAN YOU MOVE?

In two months time you just might catch yourself a bargain!

**ONLY \$412,000**

**THE ABU-TOR ROSE** an amazing cottage, an amazing opportunity.

CALL NOW: Yehuda Yona Ltd. Tel: 02-734891

### PURCHASE/SALE

#### FOR SALE

**KING MINI DISHWASHER**, good working order, NIS 500; MICROWAVE, Whirlpool, excellent condition, NIS 500. Tel: 02-669285.

### VEHICLES

**ARIE PALOGUE - QUALITY CARS**: buying, selling, leasing, trading. Tel: 02-734635; Fax: 02-734519.

### TEL AVIV

#### DWELLINGS

#### RENTALS

**(NO AGENTS)**, Apartments in all sizes in the Tel Aviv and Dan region, immediate. Tel: 03-6886994.

**NORTH, 4, LUXURIOUS**, spacious, quiet, air conditioned, elevator, parking. Yael Reaktor (MALDAN) Tel: 03-8426253.

**3 ROOMS**, North facing, elevator, parking, near sea, short/long-term, reasonable rates. Tel: 03-8058865.

**OPERA TOWER**, 2 rooms, fully furnished, sea view + pool. \$1,800. Kav Hayam, Tel: 03-5239988.

**FOR TOURISTS**, suite, fully furnished, long/short-term. Tel: 03-5271438; 052-440985.

**InterIsrael**  
**FOR RENT in "Sea Tower"**  
On Promenade, 1-2 bedrooms, completely furnished, for one week/month/year.  
Tel: 03-5610161

### SALES

**NORTH TEL AVIV**, quiet, penthouse, duplex, luxurious, 400 sq.m. "Kav Hayam" Tel: 03-5239988.

**RAMAT AVIV**, BEAUTIFUL 5 + balcony, quiet, open view, \$550,000. Yael Reaktor (Maldan), Tel: 03-8426253.

**FOR SALE!** Neve Avivim, Ramat Aviv Gimmel and Tachra Lamed!!! Luxurious penthouse and duplex!!! Immediate! "Marketteam" Tel: 03-8958468.

### BUSINESS OFFERS

#### BUS. PREMISES

**RENT OR SALE** 62 sq.m. shop entrance, 29 Mered St. (headline center). Call owners directly. Tel: 03-5271333 Naomi of Harit.

### SERVICES

#### HEALTH

**FOR HEALTHY BODY & a happy mind**, have a professional massage or Shiatsu. Call 03-5602288.

### COURSES

**HEBREW STUDIES** - "Hollylang" intensive Hebrew courses in Tel Aviv. Tel: 03-6415082.

### SITS. VAC.

**FOR "POLAK"** in Ramat Aviv, Optimist required, possible part-time, good conditions. Tel: 03-8427416, 03-6412500.

#### OFFICE STAFF

**THE OFFICIAL ISRAELI vocal and music ensemble** representing Israel abroad seeks promoter/manager for marketing shows abroad. Tel: 03-322922.

#### HOUSEHOLD HELP

**FORGET THE REST!!** We are the best!! The biggest and oldest agency in Israel. For the highest quality live-in jobs phone Au Pair International. Tel: 03-8190423.

**IMMEDIATE JOBS** available, friendly families, best conditions, the Agency with a heart for the Au Pairs. Call Hilma Tel: 0659937.

**ENGLISH SPEAKER** for care and housework in Tel Aviv area, + live in, \$750 Tel: 03-5105740.

**GENEROUS ENGLISH family** seeks South African au pair, live-in, central Tel Aviv. \$700 + immediate bonus 200 shekels. Tel: 052-452002.

**CHILDCARE** for 2 year old boy + housework, live-in, non-smoker, English speaker. Tel: 03-483510 (evenings)

**WOMAN FOR HOUSEWORK & CHILDCARE**, Sunday thru Thursday. Tel: 03-5270329.

### GENERAL

**NICE-VOICED WOMEN** needed for phone conversations in Scandinavian languages. Tel: 03-5627070.

### MISCELLANEOUS

**NEEDED TO PRACTICE** high level English conversation, exchanging for Hebrew conversation. Tel: 03-6953261.

### DAN REGION

#### DWELLINGS

#### SALES

**SAVION**, NEW ON THE MARKET, exclusive 2.5 dunam, beautiful, excellent location, \$1,450,000. DE BOTON BROKERS, Tel: 03-5343390.

#### KEY MONEY

**PETACH TIKVAH CENTRAL** Inn for singles, + \$1000 per year + key money from \$3000 Tel: 03-8517832 - weekdays.

#### SITS. VAC.

**IMMEDIATE AU PAIR + EXPERIENCE**, live-in, good conditions. Tel: 03-6483327, 03-90607.

**NEEDED IN RAMAT AVIV**: maid, live-in/out, for family, monthly. Tel: 03-6483327, 03-8424252.

### PERSONALS

**WOMAN (31)** interested in serious, refined, English/French. Write P.O. Box 1241, Be'er Sheva.

### SHARON AREA

#### DWELLINGS

#### RENTALS

**HERZLIYA PITUAH**, Galiel Tchelet st., new luxurious villa, "Kav Hayam" Tel: 03-5239988.

**RA'ANANA REAL ESTATE**  
"The Qualitative Edge"  
Your all purpose realtor  
Specializing in -  
High return investments;  
Feasibility & building studies; income property management; building project supervision; Residential, commercial, office sales and rental.

- 3.5 room flat, cute and compact, only \$167,000
- Divorce sale, 5 room flat, huge rooms, quiet location \$237,000
- "Central Park", newly built, 5.5 rooms, \$275,000
- New 5 room garden and huge yard \$330,000
- Under construction: cottage, 6 rooms, large basement, quality builder, \$440,000

We speak seven languages  
39 OSTROVSKY 09-904042

WIDE SELECTION OF HOUSES for rent in Herzliya-Pitua, long term, Modern Real Estate (Maldan) Tel: 03-527258.

### SALES

**HERZLIYA PITUAH**, magnificent villa, duplex + swimming pool, air-conditioning, sea view. Tel: 050-231725, 03-540894.

**HERZLIYA HAYERUKA**, excellent location, garden, modern apartment and cottages. "CACTUS" Tel: 03-589383.

**NEW LUXURIOUS APARTMENTS** in Ra'anana, best location, 3/4/5 rooms with air-conditioning, security and more. For sale by owner. Tel: 03-5424208 or 03-468307.

### HAIFA & NORTH

#### DWELLINGS

#### SALES

**CAESAREA**, magnificent villa + swimming pool, sea view, a/c + heating. Tel: 050-231725; 06-363261.

**"Central Park"**, newly built, 5.5 rooms, \$275,000

**Under construction: cottage**, 6 rooms, large basement, quality builder, \$440,000

**ARAD, COTTAGE FOR SALE**, 5, split level, garden, stone, a/c + heating. Tel: 02-666571.

**Multi-Cultural School in Jaffa** requires teachers including Hebrew, biology & early learning. Tel: 03-6821581 03-6819937 Mon-Fri

**5 ROOM DUPLEX WITH HUGE SUN TERRACE**

This is your chance to raise your standard of living and move into a 5 room duplex penthouse apartment on two floors, with a huge sun terrace, spacious living room, and quality finishes.

Call today - soon even this will be sold.

**רעננה הפארק**  
**CENTRAL PARK RA'ANANA**  
100 Ahuva St., Ra'anana, Tel. 03-444090

## RABIN PROMISED: THE JORDAN VALLEY IS THE SECURITY BORDER OF THE STATE OF ISRAEL

# REALLY?!

Prime Minister Rabin has promised and continues to promise:

"The Greater Jordan Valley will remain, even under the final settlement, the security border of the State of Israel. I vouch for the security, the development and the strengthening of the settlements of the Jordan Valley."

**This is what Rabin promised - but this is what he signed:**

**Rabin signed:** That crucial territories near Jericho will be transferred to the Palestinians. In Washington he undertook that substantial additional land would be transferred within ten days.

**The result:** A fatal blow to the Jordan Valley as the country's buffer zone, and an immediate danger to the Israeli settlements and residents of the area.

**Rabin signed:** That the IDF's security roadblocks on the way to Jericho would be removed.

**The result:** Terrorists will be able to go freely in and out of Jericho before or after committing terrorist attacks.

**Rabin signed:** That the Jiflik region will be under Palestinian jurisdiction.

**The result:** The Jordan Valley will be divided into two, the strategically most important junction will be threatened, and the Jordan Valley's position as a buffer zone will be further undermined.

**Rabin signed:** That the Palestinian villages in the central Jordan Valley will be defined as Area B.

**The result:** The Palestinians will receive substantial jurisdiction in the heart of the Jordan Valley, including the right to deploy Palestinian policemen. Traffic along the Jordan Valley will be threatened, and the Jordan Valley's position as a buffer zone will be further undermined.

Individually, and certainly cumulatively, each of these issues strike a fatal blow to the Jordan Valley as Israel's buffer zone, and pose a real threat to the future of the settlements and the residents of the Jordan Valley and the northern Dead Sea region.

We, the residents of the Jordan Valley and the northern Dead Sea region, have decided that we will not permit the implementation of these crucial clauses which pose an immediate and a genuine security threat. We have suspended every aspect of everyday life in our settlements and have embarked on an impassioned struggle which will continue until we are assured that these dangerous clauses in the agreement will not be implemented and that the security of the Jordan Valley and of the State of Israel will be safeguarded.

We call upon every Knesset member who has declared his/her unequivocal commitment to safeguarding the Jordan Valley to act to prevent the enactment of these dangerous clauses and not to be party, under any condition, to enabling their implementation.

Jordan Valley Regional Council

Ma'aleh Efraim Local Council

Jordan Valley Committee of Settlements

Megillat Regional Council



## Prime Sports pregame show: fumbles, gaffes and bumbles

LOCAL NFL fans who tuned in Prime Sports' "live" broadcast of FOX-TV's NFL Today program prior to Sunday's Redskins-Cowboys game had plenty to kick about: a late start, repeated feature segments and umpteenth showings of Prime's promo for its NFL coverage.

The pre-game show, hosted by James Brown and featuring former Steelers quarterback Terry Bradshaw, former Raider Howie Long and ex-Dallas Cowboy coach Jimmy Johnson, was scheduled for 6 pm local time, but instead, after getting a brief glimpse of Brown in the Fox studio, local viewers were subjected to about 15 minutes of skiing and men hiking up snowy peaks, which must have left grid-starved football fans cold.

Prime offered no onscreen explanation for the switch, nor was there any when we suddenly picked up Bradshaw and Long in the studio in mid-segment explaining just what happens when a quarterback, in this case New England's Drew Bledsoe, suffers a separated shoulder. Someone should think about separating the Prime personnel responsible for this screw-up from their jobs.

That wasn't the only fumble, however. There we were, enjoying Fox's high-spirited "Check It Out" run around the league (our

### SPORTSWATCH

ARYEH DEAN COHEN

favorite: A graphic of the New York Stock Exchange with a voiceover saying: "The Jets' defense is reminiscent of the old sack exchange... but with only one win, fans in the Big Apple are finding sacks to be overrated") when Prime cut away suddenly for a promo of its October offerings, including - the NFL.

Making things even worse, during Fox commercial breaks, Prime stuck viewers with lessons on how the game is played such as what a blitz is, what a quarterback is, the textbook definition of a shotgun formation and what the various officials do.

It was a nice gesture towards those who are huddle-challenged, but Prime should realize that 80 percent of those watching already know that "a blitz fails when all the pass rushers are blocked or when the quarterback gets away from the oncoming defenders."

Perhaps a special post-game program could be offered instead for neophyte NFL fans.

In between Prime's crimes, viewers did get to see some of the Fox pre-game features, but why two showings of Matt Miller's report on the new Redskins offensive stars? There was also Brad-

shaw's off-the-wall interview with the Cowboys' offensive line. But while he's generally a delight, did the former Steeler great really need to ask huge offensive lineman Erik Williams: "Do you have any problem staying big?"

For now, local viewers' only NFL fix is via Prime's Sunday package. However, just because dedicated football fans will probably stay with the show no matter how many technical turnovers Prime commits doesn't mean they don't deserve much, much better.

THE SAME is true for local basketball fans, who this week suffered through a Sports Channel sideline reporter's interview with former NBA star Xavier McDaniel after his Iraklis Salonika club beat Galiel Elyon.

Sports Channel should see if they can get Prof. Henry Higgins to give their guy some quick English lessons. He asked McDaniel what the differences were between playing in the NBA vs. Europe. X-Man said the game was the same, just a few rules were different, and that "Basically [you have to] put the ball in the hole and play good D." The reporter's Hebrew translation: "He said it's easy to get accustomed when you play together." That's just wrong, in any language.

## The Tribe's Albert Belle: 50-50

CLEVELAND (AP) - Hitting 50 home runs in a 144-game season seemed improbable enough to Albert Belle. So he's not about to go predicting that he'll someday hit 60.

Unless he moves to higher ground. "Maybe if I was in Colorado. If I ever play for Colorado, I'd probably have a good shot at the record," said Belle, the first player ever to hit 50 home runs and 50 doubles in one season.

The Cleveland left fielder hit his 50th home run of the season Saturday, becoming the 12th player to reach that milestone. Since divisional play began in 1969, only two others have done it: George Foster with 52 in 1977 and Cecil Fielder with 51 in 1990.

The home run concluded a remarkable two months for Belle, whose 31 homers in August and September set a record for a two-month span. Of those, 17 came in September, tying Babe Ruth's 1927 mark for most in that month.

It all started, Belle said, when he got on a roll during the home run contest at the All-Star break in

Texas. In the second round, Belle hit seven home runs, including six in a row at one point, before losing in the final round to slugger Frank Thomas.

Belle had hit just 14 homers before the break. "I got in a pretty good groove there," he said. "The next game (after the break), I hit a home run. It seemed it all started then. I haven't missed too many pitches," he said.

Belle closed in on 50 homers by hitting 10 on the nine-game road trip that ended Thursday, including five in two games at Chicago on September 18-19.

He took particular pride in that flurry, because it was the White Sox who had caught him using a corked bat last year.

"The fans on the road bring out the best in me when they start ragging. It's good to get revenge." Belle's 50th home run was a no-doubter, a line drive deep onto the home run porch in left field off Kansas City's Melvin Bunch. The Jacobs Field crowd gave him a rousing ovation, demanding two curtain calls and then chanting, "MVP. MVP."

مكتبة الامير







## Prisoner release blocked until after Knesset debate

THE Supreme Court blocked the government yesterday from releasing Palestinian prisoners until the Knesset ratifies the Oslo 2 accord, ruling in favor of a petition submitted on the issue by Likud MK Limor Livnat.

A three-justice panel headed Supreme Court President Aharon Barak agreed with Livnat that it would be improper to implement an accord that had not been ratified.

It was agreed that should the debate on the accord, scheduled for Thursday, take more than one day, no prisoners would be released without informing Livnat at least 48 hours in advance, so she could petition the court again.

The court, however, rejected a petition by two Tel Aviv lawyers against the involvement of the president in granting "collective" clemency to Palestinian prisoners. The two attorneys claimed that such collective pardons can be done only by Knesset legislation.

The court rejected this claim, with Barak noting that not all collective pardons need be via legislation. For example, in 1977, after the Likud gained power, then prime minister Menachem Begin, who wanted to grant clemency to large groups of prisoners, set up special committees that

BATSHEVA TSUR and news agencies

had the authority to free them. Barak was Begin's attorney-general at the time.

The court also rejected a petition from 10 Jewish prisoners convicted of murdering and assaulting Arabs.

The court said they could apply to the president for clemency just like any other prisoner, but had no claims under the criteria set in the accord, which applied only to Palestinian prisoners.

Among the Jewish prisoners that petitioned the court yesterday was Ami Popper, 25, who in May 1990 shot and killed seven Arab laborers at the Rishon LeZion interchange, and Alan Goodman, an American immigrant who went on a shooting spree outside Al-Aksa Mosque in Jerusalem in 1982, killing two Arabs and setting off days of rioting.

Foreign Minister Shimon Peres had said earlier that the Palestinian prisoner releases would not begin until after the Knesset vote, although they were originally expected to begin immediately after the Washington signing.

President Ezer Weizman, who must pardon some of the women prisoners before they can be re-

leased, has stalled on announcing a decision. It is believed he will refuse to pardon those convicted of killing Jews.

Environment Minister Yossi Sarid said the government was committed to a prisoner release. If Weizman refuses to pardon the prisoners, he said, "The government will see what it can do about it."

Sarid said he was confident the Knesset would approve the accord.

Ahmed Tibi, a senior adviser to PLO Chairman Yasser Arafat, said Israel would be in violation of the accord if Weizman refuses to release Palestinian women prisoners.

"Anyone who would take such a decision would be shooting himself in the foot," Tibi told Army Radio.

"It would constitute a severe violation of the agreement," Tibi said, suggesting it would raise the ire of other countries and harm the stature of the Palestinian Authority among Palestinians.

The pressure continued to mount on Weizman yesterday. At midday, a group of seven mayors - from Jerusalem, Tel Aviv, Ra'anana, Hadera, Kfar Sava, Netanya and Ma'aleh Adumim - met with the president, asking him to throw his moral weight behind demands that Palestinian suspects in terrorist murders should be prevented from



Ami Popper (left) and Yoram Skolnik in the Supreme Court building yesterday. They were among the 10 Jewish security prisoners who petitioned the High Court of Justice to be freed if Palestinian prisoners are released. (Brian Henders)

seeking refuge in the autonomous areas.

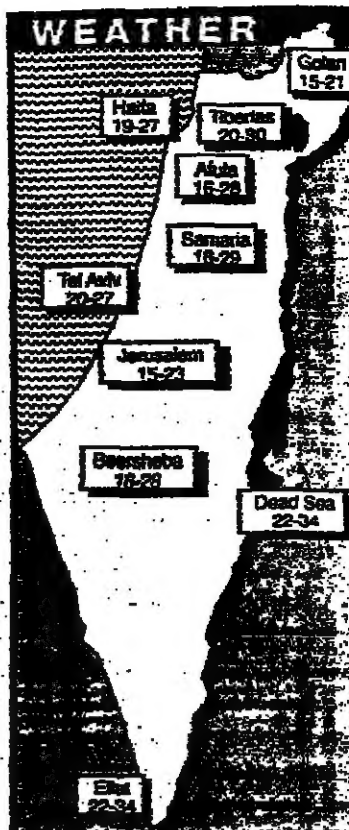
"This is a non-partisan group," said Jerusalem Mayor Ehud Olmert who led the delegation, which included Labor mayors. "We presented our point of view and I have the feeling that the

president understood us."

"We called on [Weizman] to convey to him the feelings of our residents about the 'towns of refuge,'" said Ra'anana Mayor Ze'ev Bielsky, who noted that Uri Shabor and Ehud Bachrach, murdered in July in Wadi Kelt,

had come from Ra'anana and Jerusalem, respectively. The murderers fled to Jericho, where they were hastily tried.

"We are in touch with the families. There is a feeling of helplessness on the part of the population," Bielsky said.



Forecast: Partly cloudy and cooler than usual. From Upper: Clear to partly cloudy and cool.

### AROUND THE WORLD

Country	Low	High	Notes
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	
Algeria	15-25	20-30	

## Histadrut to sell 'shikun uvinui' to workers

MICHAEL YUDELMAN

THE Histadrut and the management of Shikun Uvinui yesterday decided to enter into negotiations over selling the company's shares to its 4,000 employees. This is the first time that a com-

pany of such magnitude, worth an estimated NIS 600 million, is being transferred to worker ownership.

Shikun Uvinui, a holding company owned by the Histadrut and Hevrat Ha'Ovdim, owns Shikun Ovdim, Solel Boneh, Herut,

Even Vasid, and other companies.

The decision to sell it was taken several months ago, but its implementation was delayed by the process of estimating its worth. Dovrat Shrem valued the company at NIS 300m., while Ya'akov Gadish and Shlomo Shetner estimated, separately, its worth at NIS 800m.

Finally the Histadrut adopted the estimate of Gad Somech, which set the company's worth at NIS 550m.-NIS 600m.

Shikun Uvinui's workers will have to come up with this sum, presumably with the help of outside financing, to purchase the company's stock and take over its management.

Histadrut Treasurer Haim Oron said that the process of selling Shikun Uvinui is extremely complicated and will take several months, during which the workers will have to settle issues such as the distribution of ownership among them, and preserving their social benefits.

### Winning cards

In yesterday's Mifal Hapais daily Chance-card draw, the lucky cards were the king of spades, seven of hearts, jack of diamonds, and ace of clubs.

## Pollution kills thousands of fish in north

DAVID RUDGE

THOUSANDS of dead fish have been found in Nahal Hadera, apparently as a result of pollution by raw sewage. The Environment Ministry and the Nature Reserves Authority are investigating in an effort to discover those responsible for the pollution.

Robert Reuven, head of the ministry's Haifa district, also pledged yesterday that stringent measures would be taken to remove the dead fish and prevent them reaching market. He described the pollution of the river as an ecological disaster.

NRA spokeswoman Dina Weinstein said samples of water had been taken to try to ascertain the nature of the pollutant.

Experts believe it may have come from the Gal-Am factory, although management categorically denied this.

Another possibility is that the effluent may have originated from Uman el-Fahm, which has not yet been connected to the regional sewage treatment facility.

## Na'amat petitions against firing women guards

MICHAEL YUDELMAN

NA'AMAT Chairwoman Ofra Friedman yesterday petitioned Tel Aviv Labor Court for an injunction against the dismissal of 15 women security guards from Tel Aviv's Ichilov hospital.

The petitioned was directed against the Tzevet Bitahon security company, which employed the guards, the hospital, and the Health Ministry.

The guards received 24 hours notice of their dismissal this week, on the basis of Health Ministry instructions forbidding the employment of female security guards in hospitals.

Friedman demanded that Ichilov rehire them immediately. She said the dismissal violates the equal opportunity in employment law. Friedman noted that the women were trained together with male guards and have been carrying out, armed, the same tasks as the men. Some of the women have six years' seniority, and several have been commended for work.

Friedman noted that the guards' employer said the women were better at their job than some of the male guards.

REGULAR TOURS, HOTELS, PACKAGE DEALS

**SEASON'S SPECIAL**

**To JORDAN and EGYPT**

Exclusive Daily express bus and midnight express to CAIRO and AMMAN

For all information call us: **MAZADA TOURS** THE MIDDLE EAST TRAVEL & TOURISM CO. LTD.

TEL. AVIV: 141 Ibn Gabirol St., Tel. 03-5444454, Fax: 03-5481828  
JERUSALEM: 9 Coreah St., Tel. 02-235777, Fax: 02-255454  
HAIFA: 1 Kheyat St., Tel. 04-624440, Fax: 04-624484  
Recorded information: 03-5653636 (24 hours)

If you are **BUYING, BUILDING, RENOVATING** your home

**STOP**

**NEW SECOND EDITION**

חלון  
אל  
עולם  
החלונות והדלתות  
של  
קלי

**THE CONSUMER GUIDE to Aluminum Windows and Doors**

Everything you need to know before ordering a window or door:

- ★ All the latest models and innovations - with illustrations.
- ★ How to choose the type of paint.
- ★ How to choose the window/door manufacturer.
- ★ How to ask for a price quotation.
- ★ How to avoid bad workmanship - what to check and what to insist on.

To: Kili Industries Ltd.  
P.O.B. 210, Kiryat Motzkin 26114

Please send me my free copy of the CONSUMER GUIDE (in Hebrew)

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Buying ☐ Building ☐ Renovating ☐

**EDDIE'S DELUXE KOSHER HOLIDAYS**

**FAR EAST TOUR**  
Join our 10th unique kosher deluxe tour of the Far East.  
China (11 nights) Hong Kong (3 nights)  
Thailand (7 nights) Singapore (3 nights)  
• return to London (1 night)  
**ONLY A FEW PLACES REMAINING FOR THIS SELECT TOUR**  
Departure - Oct. 25, 1995  
Price: From \$6380 + taxes.  
You can book all or only part of this tour  
"Escorted by David Miller"

**CURTAIN CALL LONDON THEATRE TOUR**  
Book your seats for 5 West End hit shows including:  
"Jolson", "Oliver", "Indian Ink" PLUS  
• 2 Tours of London  
• 8 nights at Mt. Royal Hotel  
Dates: 1 - 9 November, 1995  
Cost: \$865 Stg. including all London transfers. (subject to currency fluctuations).  
Flights by British Airways.

**CRUISES IN OCTOBER**  
Call today for deluxe cruises from Haifa for 6 to 20 days at **UNBELIEVABLE PRICES!**

**INTERNATIONAL TRAVEL, 6 Hameyasdim Sq., Netanya**  
Contact Eddie or Vivienne Tel:09-829805/339171 Fax:09-829802

**STORYTELLERS FESTIVAL**

**HOLON THEATRE 11-14 OCTOBER**

OVER 200 STORYTELLERS FROM ISRAEL AND FROM ABROAD. FOUR EXCITING DAYS SEVERAL ORIGINAL PERFORMANCES IN THE HOLON THEATRE A LARGE BEDUIN TENT, AND MANY OUTDOOR PERFORMANCES

**THE GIFT**  
(12/10/95 - 6:00 PM)  
ROBBIE GRINGRASS (THE RESET TELLERS) ONE STORYTELLER AND ONE MULTI INSTRUMENTED MUSICIAN ADAM MADER BRINGS A RICH VARIETY OF STORIES TO LIFE.

**FRIDAY MORNING WORKSHOPS**  
13/10/95 11:00AM

**PEPPER POT SOUP with JAN BLAKE**  
12/10/95 - 4:00PM FOR CHILDREN  
14/10/95 - 9:00PM - FOR ADULTS

**BRITAIN'S FORMOST FEMALE STORYTELLER JAMAICAN TALES AND WEST AFRICAN FOLKTALES**

**YIDDISH STORIES & SONGS**  
LEA KOENIG & ZVI STOLPER  
14/10/95 - 6:00PM

Don't miss "JED" Tel: 03-5240585 90  
Book all performances: "LEA" Tel: 5247373

**HaZorfim**

**A Timeless Art Of Silver**

Tel-Aviv, 75 Kibbutz Galuyot St., Tel. 03-5818123 Tel-Aviv, 1 Allenby St., Opera Tower, Tel. 03-5101666 Bnei-Brak, 86 Rabbi Akiva St., Tel. 03-5705498  
Petah-Tikva, 4 Shpigel St., Tel. 05-9346732 Jerusalem, 5 Kanfei Nebarim St., Shatner Center, Givat Shaul, Tel. 02-6314026  
Jerusalem, 5 Ya'akov Meir St., Gush, Tel. 02-583835 Netanya, 15 Remez St. Tel. 09-616152

هتدانی الامل